



Istruzioni per l'uso

SILENO+ R160Li/LiC



gardena.com



Sommario

1	Introduzione	
1.1	Supporto.....	3
1.2	Descrizione del prodotto.....	3
1.3	Illustrazione del prodotto.....	4
1.4	Simboli riportati sul prodotto.....	5
1.5	Simboli sul display.....	6
1.6	Simboli sulla batteria.....	6
1.7	Panoramica della struttura dei menu 1.....	7
1.8	Panoramica della struttura dei menu 2.....	8
1.9	Display.....	9
1.10	Tastiera.....	9
2	Sicurezza	
2.1	Definizioni di sicurezza.....	10
2.2	Istruzioni di sicurezza generali.....	10
2.3	Istruzioni di sicurezza per il funzionamento.....	12
3	Installazione	
3.1	Introduzione - Installazione.....	15
3.2	Prima dell'installazione dei fili.....	15
3.3	Prima dell'installazione del prodotto.....	15
3.4	Installazione del prodotto.....	19
3.5	Collocazione il filo in posizione mediante puntelli.....	21
3.6	Interramento del cavo perimetrale o del cavo guida.....	21
3.7	Modificare la posizione del cavo perimetrale o del cavo guida.....	21
3.8	Allungamento del cavo perimetrale o del cavo guida.....	21
3.9	Dopo l'installazione del prodotto.....	22
3.10	Esecuzione delle impostazioni del prodotto.....	22
4	Funzionamento	
4.1	Interruttore principale.....	29
4.2	Start.....	29
4.3	Modalità operativa - Avvio.....	29
4.4	Modalità operativa Parcheggio.....	30
4.5	Stop.....	30
4.6	Spegnimento.....	30
4.7	Timer e Standby.....	30
4.8	Ricarica della batteria.....	31
4.9	Regolare l'altezza di taglio.....	31
5	Manutenzione	
5.1	Introduzione - Manutenzione.....	32
5.2	Pulire il prodotto.....	32
5.3	Sostituzione delle lame.....	33
5.4	Aggiornamento software.....	33
5.5	Batteria.....	34
5.6	Manutenzione invernale.....	35
6	Anomalie di funzionamento	
6.1	Introduzione - Ricerca guasti.....	36
6.2	Messaggi di errore.....	37
6.3	Messaggi informativi.....	42
6.4	Spia della stazione di ricarica.....	43
6.5	Sintomi.....	44
6.6	Ricerca interruzioni nel cavo.....	46
7	Trasporto, stoccaggio e smaltimento	
7.1	Trasporto.....	48
7.2	Rimessaggio.....	48
7.3	Smaltimento.....	48
8	Dati tecnici	
8.1	Dati tecnici.....	49
9	Garanzia	
9.1	Termini di garanzia.....	51
10	Dichiarazione di conformità CE	
10.1	Dichiarazione di conformità CE.....	52

1 Introduzione

Numero di serie:
Codice PIN:
Codice di registrazione prodotto:

Il numero di serie si trova sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto e sulla confezione del prodotto.

- Utilizzare il numero di serie per registrare il prodotto sul sito Web www.gardena.com.

1.1 Supporto

Per assistenza sul prodotto GARDENA, contattare il servizio centrale GARDENA.

1.2 Descrizione del prodotto

Nota: GARDENA aggiorna regolarmente l'aspetto e il funzionamento dei prodotti. Vedere *Supporto alla pagina 3*.

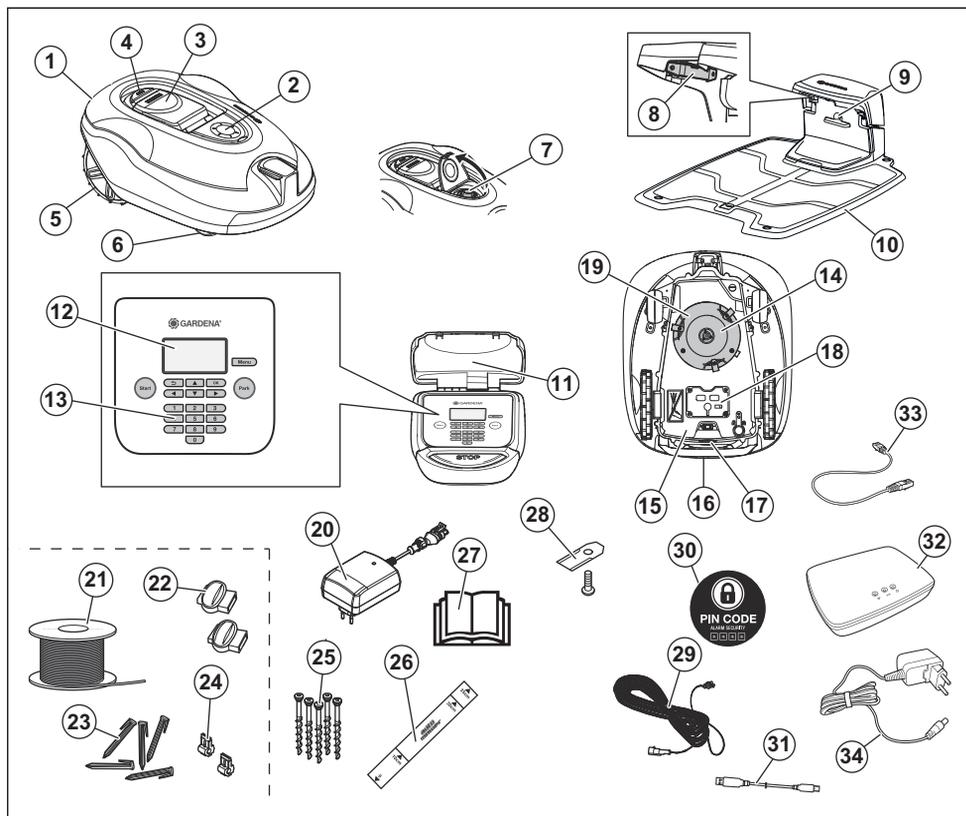
Il prodotto è un robot tagliaerba. Il prodotto dispone di una fonte di alimentazione a batteria e

taglia l'erba automaticamente. Non è necessario raccogliere l'erba.

L'operatore seleziona le impostazioni di funzionamento mediante i tasti sulla tastiera. Il display mostra le impostazioni di funzionamento selezionate e selezionabili e la modalità di funzionamento del prodotto.

Il cavo perimetrale e il cavo guida controllano il movimento del prodotto all'interno dell'area di lavoro.

1.3 Illustrazione del prodotto



I numeri in figura rappresentano:

- | | |
|---|---|
| 1. Scocca | 14. Apparato di taglio |
| 2. Portello per la regolazione dell'altezza di taglio | 15. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori |
| 3. Portello per display e tastiera | 16. Impugnatura |
| 4. Pulsante di arresto | 17. Interruttore principale |
| 5. Ruote posteriori | 18. Sportello del vano batterie |
| 6. Ruote anteriori | 19. Disco lame |
| 7. Regolazione dell'altezza di taglio | 20. Alimentatore (l'aspetto dell'alimentatore può essere diverso a seconda del mercato) |
| 8. Lamelle di contatto | 21. Matassa per cavo perimetrale e cavo guida |
| 9. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica e del cavo perimetrale | 22. Giunti per cavo |
| 10. Stazione di ricarica | 23. Picchetti |
| 11. Targhetta dati di funzionamento | 24. Connettore per cavo perimetrale |
| 12. Display | 25. Viti per il fissaggio della stazione di ricarica |
| 13. Tastiera | |

26. Astina di misurazione per facilitare l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione è separata dalla confezione)
27. Manuale operatore e Guida rapida
28. Lame extra
29. Cavo a bassa tensione
30. Decalcomania allarme
31. Cavo USB per aggiornamenti del software
32. smart Gateway (solo per GARDENA R160LiC)
33. Cavo LAN smart Gateway (solo per GARDENA R160LiC)
34. Alimentatore smart Gateway (solo per GARDENA R160LiC)

1.4 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Osservarli attentamente.



AVVERTENZA: leggere le istruzioni d'uso prima di avviare il prodotto.



AVVERTENZA: azionare il dispositivo inibitore prima di lavorare o sollevare la macchina.

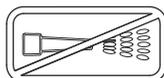
Il prodotto si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto. Portare l'interruttore principale in posizione 0 prima di eseguire le ispezioni e/o la manutenzione.



AVVERTENZA: mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina quando è in funzione. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti.



AVVERTENZA: non salire sulla macchina. Non avvicinare mai le mani o i piedi alla macchina o sotto di essa.



per la pulizia del prodotto, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente.



Funzione di blocco

CE Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CE.



Emissioni di rumore nell'ambiente circostante. Le emissioni del prodotto sono riportate nel capitolo *Dati tecnici* alla pagina 49 e sulla targhetta dati di funzionamento.



Non è consentito smaltire questo prodotto come normale rifiuto domestico. Accertarsi che il prodotto sia riciclato nel rispetto dei requisiti di legge locali.



Il telaio contiene componenti sensibili alle scariche elettrostatiche (ESD). Il telaio deve inoltre essere richiuso in modo professionale. Per questi motivi, il telaio può essere aperto esclusivamente da tecnici dell'assistenza autorizzati. Una guarnizione rotta può invalidare totalmente o in parte la garanzia.



Il cavo a bassa tensione non deve essere accorciato o allungato o giuntato.

Non utilizzare un trimmer vicino al cavo a bassa tensione. Prestare la massima attenzione durante il taglio di bordi dove sono posizionati cavi.

1.5 Simboli sul display



La funzione Timer controlla quando il prodotto taglia il prato.



La funzione Sicurezza consente di selezionare 3 livelli di sicurezza.



La funzione SensorControl adatta automaticamente gli intervalli di taglio alla crescita dell'erba.



La funzione Installazione consente di configurare le impostazioni manuali per l'installazione.



Tramite la funzione Impostazioni è possibile configurare le impostazioni generali dei prodotti.



Disponibile solo per i modelli smart. GARDENA smart system consente di collegare il prodotto con altri sensori e dispositivi smart system.



Il prodotto non taglierà l'erba a causa della funzione Timer.



Il prodotto esclude la funzione Timer.



L'indicatore della batteria mostra il livello di carica della batteria. Quando il prodotto è in carica il simbolo lampeggia.



Il prodotto è nella stazione di ricarica, ma la batteria non si ricarica.



Il prodotto è impostato in modalità ECO.

1.6 Simboli sulla batteria



Leggere le istruzioni dell'utente.

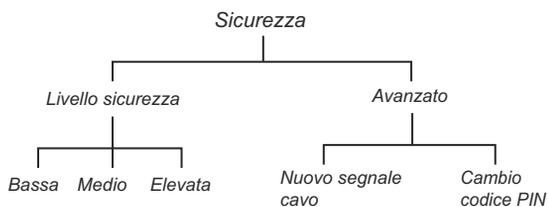
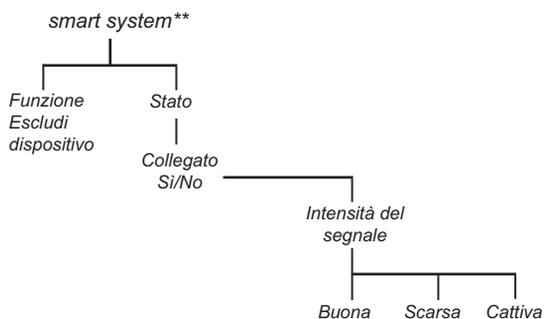
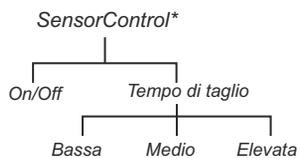
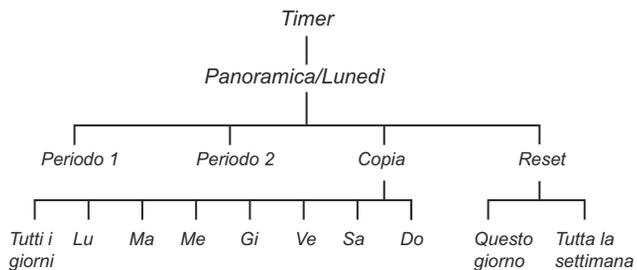


Non gettare la batteria nel fuoco e non esporla a una fonte di calore.



Non immergere la batteria in acqua.

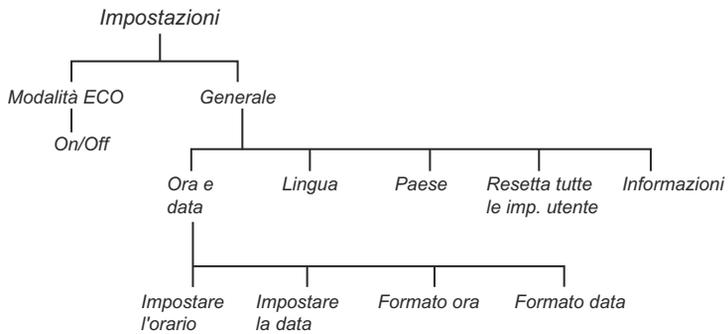
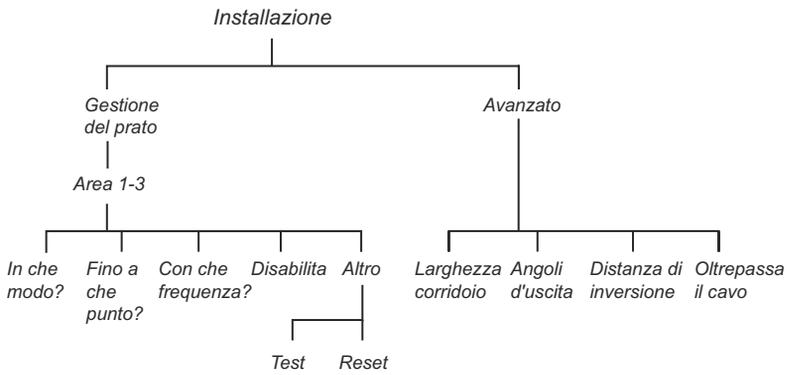
1.7 Panoramica della struttura dei menu 1



* GARDENA R160Li, R160LiC

** GARDENA R160LiC

1.8 Panoramica della struttura dei menu 2



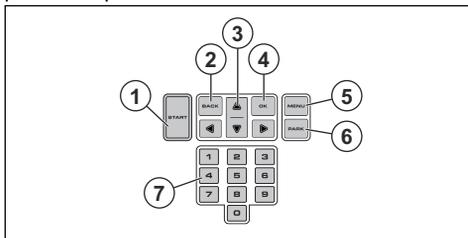
1.9 Display

Il display sul prodotto visualizza le informazioni e le impostazioni del prodotto stesso.

Per accedere al display, premere il pulsante **STOP**.

1.10 Tastiera

La tastiera consente di navigare all'interno del menu del prodotto. Per accedere alla tastiera, premere il pulsante **STOP**.



1. Il pulsante **START** viene utilizzato per avviare il prodotto.
2. Il pulsante **INDIETRO** viene utilizzato quando si torna all'elenco menu precedente.
3. I **tasti freccia** servono per spostarsi all'interno del menu.
4. Il pulsante **OK** viene utilizzato per confermare le impostazioni scelte dai menu.
5. Il pulsante **MENU** consente di accedere al menu principale.
6. Il pulsante **PARK** viene utilizzato per inviare il robot rasaerba alla stazione di ricarica.
7. I **tasti numerici** sono utilizzati anche per immettere le cifre, ad esempio, il codice PIN, l'ora e la data

2 Sicurezza

2.1 Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente

nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

2.2 Istruzioni di sicurezza generali

Per facilitare la consultazione, nel manuale operatore vengono adottate le convenzioni tipografiche seguenti:

- Il testo in *corsivo* indica messaggi riportati sul display del prodotto o rimanda a un'altra sezione del manuale operatore.
- Le parole in **grassetto** si riferiscono ai pulsanti presenti sulla tastiera del prodotto.
- Il testo in **MAIUSCOLO** e in *corsivo* fa riferimento alle diverse modalità di funzionamento disponibili sul prodotto.

2.2.1 IMPORTANTE. LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE COME RIFERIMENTO FUTURO

L'operatore è responsabile per eventuali incidenti o pericoli causati ad altre persone o ai loro beni.

Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (che potrebbero compromettere un uso sicuro del prodotto), oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza o conoscenze previe, a patto che abbiano ricevuto assistenza o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e purché ne comprendano i rischi. Alcune normative locali possono limitare l'età dell'operatore. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di adulti.

Non collegare mai l'alimentatore a una presa di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati. I cavi danneggiati o usurati aumentano il rischio di scosse elettriche.

Caricare la batteria solo nella stazione di ricarica in dotazione. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di perdite di elettroliti, sciacquare immediatamente con acqua/agente neutralizzante. Consultare un medico se l'elettrolita entra a contatto con gli occhi.

utilizzare solo le batterie originali consigliate dal produttore. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con batterie non originali. Non utilizzare batterie non ricaricabili.

L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione durante la rimozione della batteria.



AVVERTENZA: il prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo inappropriato.



AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto in prossimità di persone (specialmente bambini) o animali.

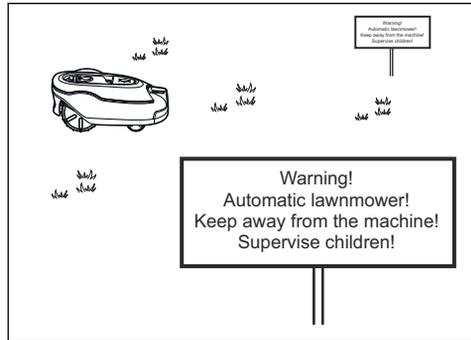


AVVERTENZA: Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. A motore acceso, non avvicinare mai le mani o i piedi al prodotto o sotto di esso.

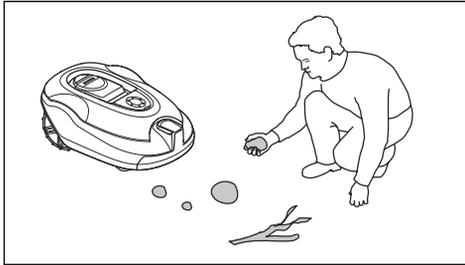
2.3 Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

2.3.1 Utilizzo

- Il prodotto può essere utilizzato solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore relative a funzionamento e manutenzione.
- I segnali di avvertenza devono essere collocati intorno all'area di lavoro se il prodotto viene utilizzato nelle aree pubbliche. La segnaletica dovrà avere il seguente testo: **Avvertenza! Rasaerba automatico! Tenersi lontano dalla macchina! Tenere sotto controllo i bambini!**



- Utilizzare la funzione **PARK** o disinserire l'interruttore principale se persone, in particolar modo bambini, o animali si trovano nell'area di lavoro. Si consiglia di programmare il prodotto per l'uso durante gli orari nei quali nell'area non vengono svolte attività, ad esempio di notte. Vedere *Configurazione del timer alla pagina 23*. Tenere presente che alcune specie, ad es. i ricci, sono attive di notte. Potenzialmente questi possono essere danneggiati dal prodotto.
- Il prodotto può essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- Non è consentito modificare il design originale del prodotto. Tutte le modifiche sono a rischio e pericolo dell'utente.
- Controllare che non siano presenti pietre, rami, attrezzi, giocattoli o altri oggetti sul prato che possano danneggiare le lame. Eventuali oggetti sul prato possono anche essere la causa che il prodotto rimanga bloccato. Potrebbe essere necessario un intervento per rimuovere l'oggetto prima che il prodotto possa continuare la falciatura. Impostare sempre l'interruttore principale in posizione 0 prima di eliminare un'ostruzione.



- Avviare il prodotto attenendosi alle istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione 1, accertarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non mettere mai mani o piedi sotto il prodotto.
- Non toccare le parti pericolose in movimento, come ad esempio il disco lame, se non sono completamente arrestate.
- Non sollevare mai il prodotto, né trasportarlo, quando l'interruttore principale è in posizione 1.
- Non consentire mai che il prodotto possa collidere con persone o animali. Se una persona o un animale si trova sul percorso del prodotto, fermarlo immediatamente. Vedere *Stop alla pagina 30*.
- Non collocare alcun oggetto sul prodotto o sulla relativa stazione di ricarica.
- In caso di guasto della protezione, del disco lame o della scossa, non consentire l'utilizzo del prodotto. Inoltre, non utilizzarlo in caso di lame, viti, dadi o cavi difettosi. Non collegare mai un cavo danneggiato o toccare un cavo danneggiato prima che venga scollegato dall'alimentazione.
- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore principale non funziona.
- Quando non viene utilizzato, spegnere sempre il prodotto tramite l'interruttore principale. Il prodotto si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto.
- Il prodotto non deve mai essere utilizzato quando è in funzione un irrigatore. Utilizzare la funzione Timer (vedere *Configurazione del timer alla pagina 23*) in modo che il prodotto e l'irrigatore non funzionino contemporaneamente.
- GARDENA non garantisce la completa compatibilità tra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi,

trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

- L'allarme integrato è molto rumoroso. Prestare attenzione, soprattutto se il prodotto è utilizzato in ambienti chiusi.
- Oggetti metallici nel terreno (ad esempio cemento armato o reti contro le talpe) possono comportare un arresto. Gli oggetti metallici possono generare interferenze di segnale, con conseguente arresto.
- La temperatura di esercizio e immagazzinamento è 0-50 °C / 32-122 °F. L'intervallo di temperatura per la carica è 0-45 °C / 32-113 °F. Temperature troppo elevate potrebbero causare danni al prodotto.

2.3.2 Sicurezza batterie



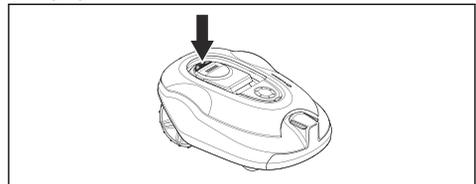
AVVERTENZA: Le batterie agli ioni di litio possono esplodere o causare incendi se smontate, esposte all'acqua, fuoco o a temperature elevate o in caso di cortocircuito. Maneggiare attentamente la batteria, non smontarle, aprirla ed evitare qualsiasi tipo di sollecitazione elettrica o meccanica impropria. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.

Per ulteriori informazioni sulla batteria, consultare *Batteria alla pagina 34*

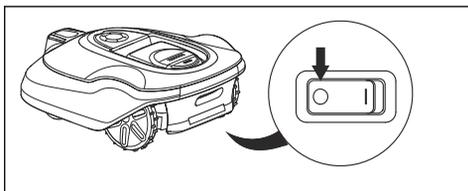
2.3.3 Come sollevare e spostare il prodotto

Per spostarlo in modo sicuro fuori o all'interno dell'area di lavoro, procedere come segue:

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto. Se la protezione è impostata sul livello medio o alto, è necessario immettere il codice PIN. Il codice PIN è composto da quattro cifre e viene selezionato al primo avviamento del prodotto. Vedere *Esecuzione delle impostazioni di base alla pagina 22*.



2. Portare l'interruttore principale in posizione 0.



3. Trasportare il prodotto per il manubrio con il disco delle lame lontano dal corpo.



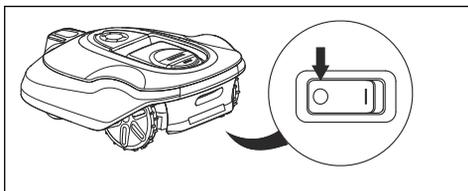
ATTENZIONE: Non sollevare il prodotto quando è parcheggiato nella stazione di ricarica. Ciò può danneggiare la stazione di ricarica e/o il prodotto. Premere il pulsante **STOP** ed estrarre il prodotto dalla stazione di ricarica prima di sollevarlo.

2.3.4 Manutenzione



AVVERTENZA: quando il prodotto è capovolto, l'interruttore principale deve essere sempre in posizione 0.

L'interruttore principale deve essere impostato in posizione 0 prima di qualsiasi lavoro sul telaio del prodotto, come ad esempio la pulizia o la sostituzione delle lame.



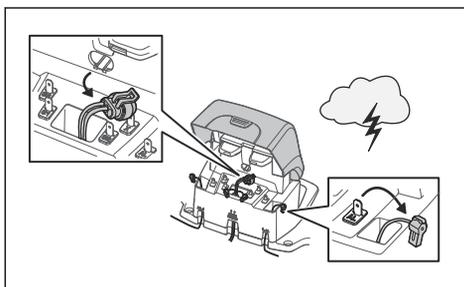
ATTENZIONE: per la pulizia del prodotto, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.



ATTENZIONE: Utilizzare la spina per scollegare la stazione di ricarica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione della stazione di ricarica o del cavo perimetrale.

Controllare ogni settimana il prodotto e sostituire parti danneggiate o usurate. Vedere *Introduzione - Manutenzione alla pagina 32*.

2.3.5 In caso di temporale



Per ridurre il rischio di danni ai componenti elettrici del prodotto e della stazione di ricarica, si consiglia di scollegare tutte le connessioni alla stazione di ricarica (alimentazione, cavo perimetrale e cavi guida) in caso di rischio di temporali.

1. Contrassegnare i cavi per semplificare la riconnessione. I collegamenti delle stazioni di ricarica sono contrassegnati con AR, AL e G1.
2. Scollegare tutti i cavi collegati e l'alimentatore.
3. Collegare tutti i cavi e l'alimentatore se non vi è più alcun rischio di temporale. È importante che ogni cavo sia collegato al posto giusto.

3 Installazione

3.1 Introduzione - Installazione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di installare il prodotto.



ATTENZIONE: Utilizzare solo pezzi di ricambio originali e materiale di installazione.

Nota: Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a www.gardena.com.

3.2 Prima dell'installazione dei fili

È possibile scegliere di collegare i fili con picchetti o di interrarli. È possibile utilizzare le 2 procedure per la stessa area di lavoro.

- Interrare il cavo perimetrale o il cavo guida se si prevede di utilizzare un arieggiatore nell'area di lavoro. In caso contrario, collegare il cavo perimetrale o il cavo guida mediante picchetti.
- Tagliare l'erba prima di installare il prodotto. Accertarsi che l'erba sia massimo 10 cm / 4 poll.

Nota: Le prime settimane successive all'installazione il livello acustico percepito durante il taglio dell'erba può essere maggiore del previsto. Quando il prodotto ha eseguito il taglio dell'erba alcune volte, il livello acustico percepito è molto più basso.

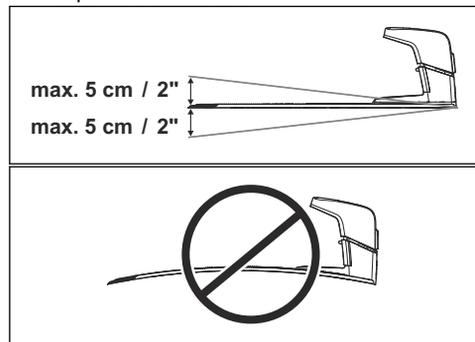
3.3 Prima dell'installazione del prodotto.

- Fare uno schema della zona di lavoro e includere tutti gli ostacoli.
- Tracciare un segno sullo schema dove posizionare la stazione di ricarica, il cavo perimetrale e il cavo guida.
- Apporre un segno sullo schema nel punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale. Vedere *Installazione del cavo guida: alla pagina 20*.
- Riempire le buche nel prato.

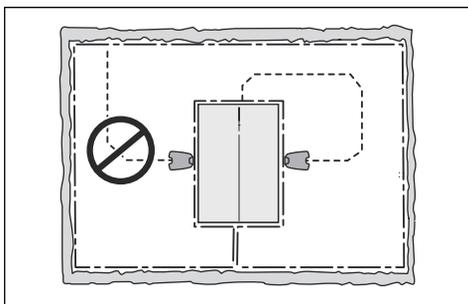
Nota: Le buche con l'acqua nel prato possono causare danni al prodotto.

3.3.1 Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica

- Lasciare libero uno spazio minimo di 3 m / 5 piedi davanti alla stazione di ricarica.
- Mantenere uno spazio libero minimo di 1.5 m / 5ft a destra e a sinistra della stazione di ricarica.
- Posizionare la stazione di ricarica all'aperto nei pressi di una presa di corrente.
- Posizionare la stazione di ricarica su una superficie orizzontale.



- Posizionare la stazione di ricarica nella parte più bassa possibile della zona di lavoro.
- Posizionare la stazione di ricarica in un'area senza sistema di irrigazione.
- Posizionare la stazione di ricarica in un'area protetta dalla luce del sole.
- Se la stazione di ricarica è installata su un'isola, assicurarsi di collegare il cavo guida all'isola. Vedere *Realizzazione di un'isola alla pagina 17*.



3.3.2 Esame della collocazione dell'alimentatore

- Posizionare l'alimentatore in una zona con tetto e protezione da sole e pioggia.
- Posizionare l'alimentatore in una zona con un buon flusso d'aria.
- Impiegare un dispositivo salvavita (RCD) quando si collega l'alimentatore alla presa di corrente.



AVVERTENZA: Non modificare l'alimentatore. Non tagliare o prolungare il cavo a bassa tensione. Esiste il rischio di shock elettrico.

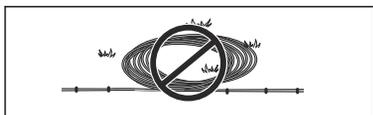
Sono disponibili come accessori cavi a bassa tensione di lunghezze diverse.



ATTENZIONE: Accertarsi che le lame del prodotto non taglino il cavo a bassa tensione.



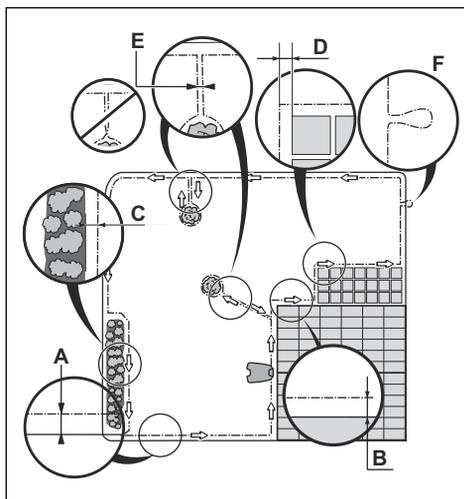
ATTENZIONE: Non posizionare il cavo a bassa tensione in una bobina o sotto la piastra della stazione di ricarica. La bobina provoca interferenze con il segnale proveniente dalla stazione di ricarica.



3.3.3 Per esaminare dove posizionare il cavo perimetrale



ATTENZIONE: Se l'area di lavoro è in prossimità di corpi idrici, pendenze, dirupi o strade pubbliche, il cavo perimetrale deve essere dotato di una parete protettiva. La parete deve essere minimo 6 cm / 15 poll. in altezza.



- Posizionare il cavo perimetrale tutt'intorno all'area di lavoro (A). Adattare la distanza tra il cavo perimetrale e gli ostacoli.
- Collocare il cavo perimetrale 35 cm / 14 poll. (B) da un ostacolo che più alto di 5 cm / 2 poll.
- Collocare il cavo perimetrale 30 cm / 12 poll. (C) da un ostacolo che alto 1.5 cm / 0.4-2 poll.
- Collocare il cavo perimetrale 10 cm / 4 in. (D) da un ostacolo che è meno di 1 cm / 0.4 poll.
- Se si dispone di un vialetto pavimentato in selciato a livello con il prato, mettere il cavo perimetrale sotto la pavimentazione.

Nota: Se la pavimentazione in selciato è larga minimo 30 cm / 12poll., utilizzare l'impostazione di fabbrica *Avanza oltre il cavo* per tagliare tutta l'erba adiacente alla pavimentazione in selciato.



ATTENZIONE: Non lasciare che il prodotto funzioni sulla ghiaia.

- Se si crea un'isola, inserire insieme il cavo perimetrale che scorre verso e dall'isola (E). Posizionare i fili nello stesso puntello.
- Predisporre un occhiello (F) dove è necessario collegare il cavo guida al cavo perimetrale.



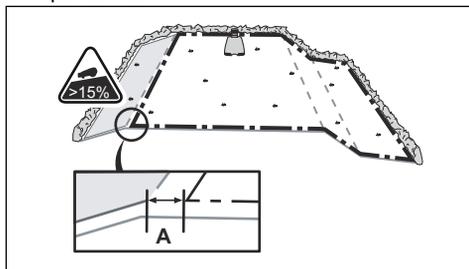
ATTENZIONE: Non effettuare curve strette quando si installa cavo perimetrale.



ATTENZIONE: Per un funzionamento attento senza rumore, isolare tutti gli ostacoli come alberi, radici e pietre.

3.3.3.1 Per posizionare il cavo perimetrale in pendenza

- Per pendenze più ripide del 35% all'interno dell'area di lavoro, isolare la pendenza con un cavo perimetrale.
- Per pendenze più ripide del 15% lungo il bordo esterno del prato, installare il cavo perimetrale 20 cm / in 8 (A) dal bordo.
- Per pendenze adiacenti a strade pubbliche, installare una recinzione o una parete protettiva lungo il bordo esterno della pendenza.



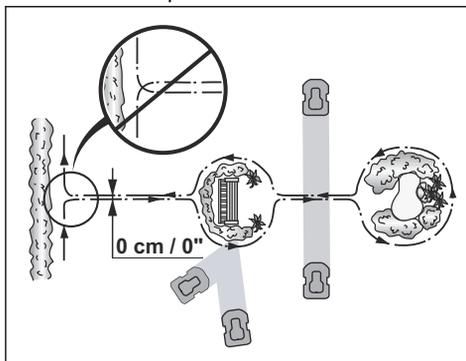
3.3.3.2 Passaggi

Un passaggio è una sezione che ha un cavo perimetrale su ciascun lato e che collega 2 zone di lavoro. Il passaggio deve essere avere un'ampiezza minima di 60 cm / poll. 24.

Nota: Se un passaggio ha un'ampiezza inferiore a 2 m / 6.5 ft., installare un cavo guida attraverso il passaggio.

3.3.3.3 Realizzazione di un'isola

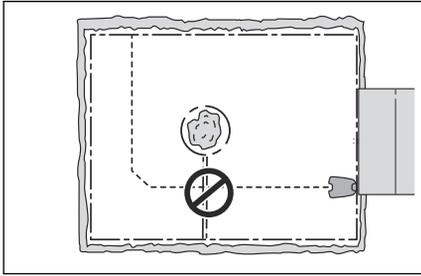
- Inserire il cavo perimetrale in direzione e intorno all'ostacolo per realizzare un'isola.
- Unire insieme le 2 sezioni del cavo perimetrale che passano da e verso l'ostacolo.
- Mettere le 2 sezioni del cavo perimetrale nello stesso puntello.



ATTENZIONE: Non inserire una sezione del cavo perimetrale attraverso l'altra. Le sezioni del cavo perimetrale devono essere parallele.



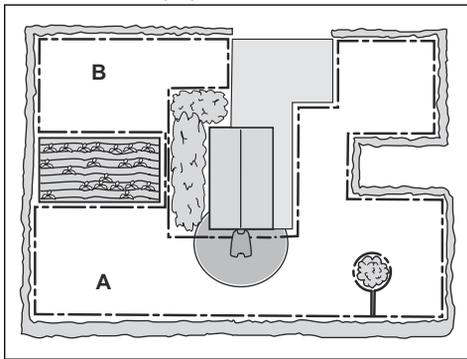
ATTENZIONE: Non inserire il cavo guida attraverso il cavo perimetrale, per esempio un cavo perimetrale diretto verso un'isola.



3.3.3.4 Realizzazione di un'area secondaria

Realizzare un'area secondaria se l'area di lavoro presenta 2 aree che non sono collegate con un passaggio.

- Collocare il cavo perimetrale intorno all'area secondaria (B), per creare un'isola. L'area di lavoro con la stazione di ricarica è l'area principale (A). Vedere *Realizzazione di un'isola alla pagina 17*.



Nota: Quando il prodotto taglia l'erba dell'area secondaria, selezionare la modalità *Area secondaria*. Vedere *Area secondaria alla pagina 30*.

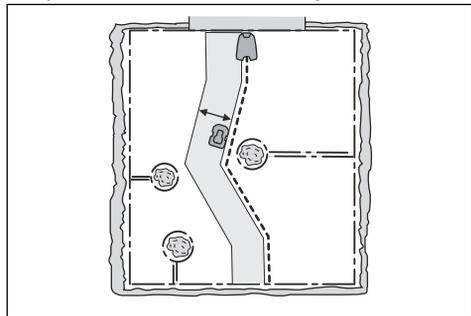
3.3.4 Esame della collocazione del cavo guida

- Posizionare il cavo guida in una linea ad un minimo di 2 m / 7 ft. davanti alla stazione di ricarica.
- Accertarsi che il cavo guida abbia la massima area libera possibile a sinistra del cavo stesso, quando si è di fronte alla stazione di ricarica. Vedere *Impostazione della larghezza del corridoio del cavo di guida alla pagina 18*.

- Inserire il cavo guida ad una distanza minima di 30 cm / 12 poll. dal cavo perimetrale.
- Non effettuare curve strette quando si installa il cavo guida.
- Se l'area di lavoro presenta una pendenza, posizionare il cavo guida in diagonale attraverso il pendio.

3.3.4.1 Impostazione della larghezza del corridoio del cavo di guida

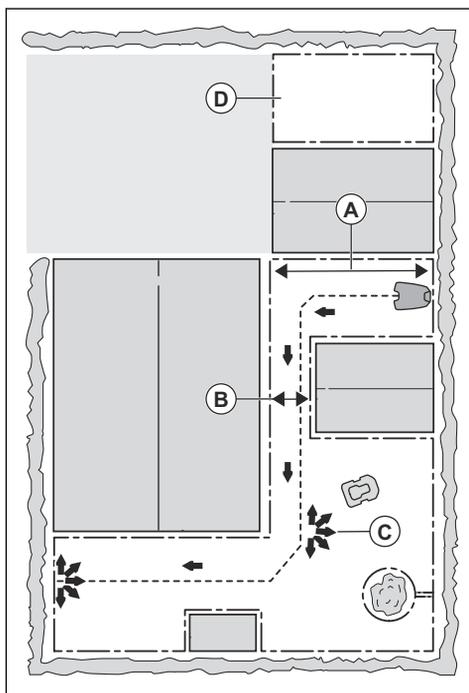
Il corridoio di guida è l'area adiacente al cavo di guida utilizzata dal prodotto per trovare la stazione di ricarica. Quando il prodotto si muove in direzione della stazione di ricarica, lo fa sempre sulla sinistra del cavo di guida.



1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Avanzata > Larghezza corridoio > Guida*.
3. Utilizzare i **tasti numerici** per selezionare una larghezza di corridoio tra 0 e 9.
4. Premere il pulsante **BACK**.

Nota: Per ridurre il rischio rappresentato dai cavi sul prato, impostare la larghezza del corridoio su un valore il più largo possibile.

3.3.5 Esempi di area di lavoro



- Se la stazione di ricarica è stata collocata in una piccola area (A), accertarsi che la distanza dal cavo perimetrale sia di almeno 3 m / 10 ft.
- Se l'area di lavoro presenta un passaggio (B), assicurarsi che la distanza dal cavo perimetrale sia di almeno 2 m / 6.5 ft. Se il passaggio è inferiore a 2 m / 6.5 ft., installare un cavo guida attraverso il passaggio. Il passaggio minimo tra il cavo perimetrale è di 60 cm / 24 poll.
- Se l'area di lavoro presenta aree che sono collegate da piccoli passaggi (C), è possibile modificare le impostazioni in *Gestione del prato*. Vedere *Gestione del prato alla pagina 24*.
- Se l'area di lavoro comprende un'area secondaria (D), fare riferimento a *Realizzazione di un'area secondaria alla pagina 18*. Mettere il prodotto nell'area secondaria e selezionare la modalità *Area secondaria*.

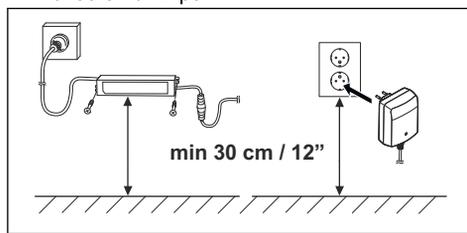
3.4 Installazione del prodotto

3.4.1 Installazione della stazione di ricarica



AVVERTENZA: Rispettare le normative nazionali sulla sicurezza elettrica.

1. Leggere e comprendere le istruzioni relative alla stazione di ricarica. Vedere *Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica alla pagina 15*.
2. Posizionare la stazione di ricarica nell'area selezionata.
3. Collegare il cavo a bassa tensione alla stazione di ricarica.
4. Inserire l'alimentatore ad un'altezza minima di 30 cm / 12 poll.



AVVERTENZA: Non posizionare l'alimentatore a un'altezza dove si presenta il rischio che possa essere immerso nell'acqua. Non posizionare l'alimentatore a terra.



AVVERTENZA: Non racchiudere l'alimentatore. La condensa può danneggiare l'alimentatore e aumentare il rischio di scosse elettriche.

5. Collegare il cavo di alimentazione a una presa a parete da 100-240V.



AVVERTENZA: applicabile per Stati Uniti e Canada. Se l'alimentazione è installata all'aperto: Rischio di scosse elettriche. Installare solo ad una presa con protezione di Classe A GFCI (RCD) con involucro resistente alle intemperie con l'accessorio cappuccio inserito o rimosso.

6. Collegare il cavo a bassa tensione nel terreno mediante puntelli o interrare il cavo. Fare riferimento a *Collocazione il filo in posizione mediante puntelli alla pagina 21* o *Interramento del cavo perimetrale o del cavo guida alla pagina 21*.
7. Collegare i cavi alla stazione di ricarica. Vedere *Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20* e *Installazione del cavo guida: alla pagina 20*.
8. Fissare la stazione di ricarica al suolo utilizzando le viti fornite.



ATTENZIONE: Non praticare nuovi fori nella piastra della stazione di ricarica.



ATTENZIONE: Non mettere i piedi sulla stazione di ricarica.

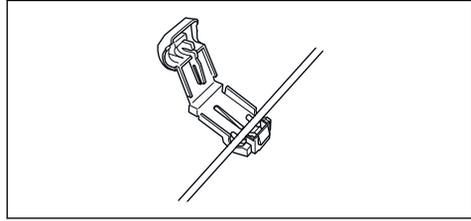
3.4.2 Installazione del cavo perimetrale

1. Posizionare il cavo perimetrale tutt'intorno all'area di lavoro. Avviare e terminare il montaggio dietro la stazione di ricarica.



ATTENZIONE: Non mettere cavo non necessario in una bobina. La bobina causa interferenze con il prodotto.

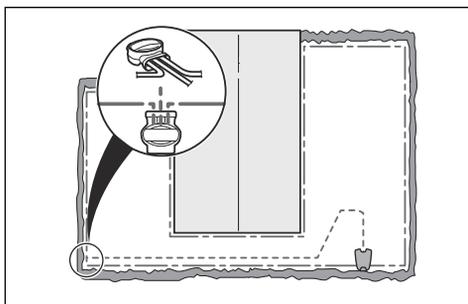
2. Aprire il connettore e posizionare il cavo perimetrale nel connettore.



3. Chiudere il connettore usando un paio di pinze.
4. Tagliare il cavo perimetrale di 1-2 cm / 0.4-0.8 poll. sopra ogni connettore.
5. Posizionare la parte destra del cavo perimetrale nel canale contrassegnato con "AR".
6. Posizionare la parte sinistra del cavo perimetrale nel canale contrassegnato con "AL".
7. Spingere il connettore destro sul perno di metallo con il contrassegno "AR".
8. Spingere il connettore sinistro sul perno di metallo con il contrassegno "AL".
9. Posizionare il contrassegno sul cavo perimetrale di sinistra e di destra

3.4.3 Installazione del cavo guida:

1. Aprire il connettore e posizionare il cavo nel connettore.
2. Chiudere il connettore usando un paio di pinze.
3. Tagliare il cavo guida di 1-2 cm / 0.4-0.8 poll. sopra ogni connettore.
4. Premere il cavo guida attraverso la feritoia situata sulla piastra stazione di ricarica.
5. Spingere il connettore sul perno di metallo con il contrassegno "GUIDA".
6. Posizionare il contrassegno del cavo sul cavo di guida.
7. Inserire l'estremità del cavo guida con l'occhiello sul cavo perimetrale.
8. Tagliare il cavo perimetrale usando per esempio un utensile tagliafilii.
9. Collegare il cavo guida al cavo perimetrale con un giunto:



- a) Mettere le 2 estremità del cavo perimetrale e l'estremità del cavo guida nel giunto.

Nota: Accertarsi di poter vedere l'estremità del cavo guida attraverso l'area trasparente del giunto.

- b) Premere il pulsante sul giunto con una pinza regolabile.



ATTENZIONE: Cavi a doppino o un capocorda a vite isolato con nastro isolante non costituiscono giunzioni soddisfacenti. L'umidità del suolo farà ossidare il cavo e dopo qualche tempo il circuito sarà interrotto.

10. Fissare il cavo di guida sul terreno con dei picchetti o interrarlo. Fare riferimento a *Collocazione il filo in posizione mediante puntelli alla pagina 21* o *Interramento del cavo perimetrale o del cavo guida alla pagina 21*.

3.5 Collocazione il filo in posizione mediante puntelli

- Collocare il cavo perimetrale e il cavo guida sul terreno.
- Posizionare i puntelli a un minimo di 75 cm / 30 poll. di distanza l'uno dall'altro.
- Fissare i puntelli al suolo con un martello o con un mazzuolo di plastica.



ATTENZIONE: Accertarsi che i puntelli trattengano il cavo

perimetrale e il cavo guida sul terreno.

Nota: Il cavo è sommerso da erba e non è visibile dopo qualche settimana.

3.6 Interramento del cavo perimetrale o del cavo guida

- Tagliare una scanalatura nel terreno con un tagliabordi o con una pala dritta.
- Collocare il cavo perimetrale o il cavo guida 1-20 cm / 0.4-8 poll. nel terreno.

3.7 Modificare la posizione del cavo perimetrale o del cavo guida.

1. Se il cavo perimetrale o il cavo guida è stato messo in posizione mediante puntelli, rimuovere i puntelli dal terreno.
2. Rimuovere con cautela il cavo perimetrale o il cavo guida dal suolo.
3. Regolare il cavo perimetrale o il cavo guida in una nuova posizione.
4. Collocare il cavo perimetrale o il cavo guida in posizione. Fare riferimento a *Collocazione il filo in posizione mediante puntelli alla pagina 21* o *Interramento del cavo perimetrale o del cavo guida alla pagina 21*.

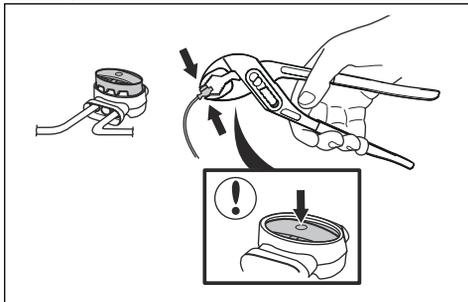
3.8 Allungamento del cavo perimetrale o del cavo guida

Nota: Estendere il cavo perimetrale o il cavo guida se è troppo corto per l'area di lavoro. Utilizzare pezzi di ricambio originali, ad esempio i giunti.

1. Tagliare il cavo perimetrale o il cavo guida con un paio di tagliafilì dove è necessario installare la prolunga.
2. Aggiungere il filo dove necessario per installare la prolunga.
3. Collocare il cavo perimetrale o il cavo guida in posizione.
4. Inserire le estremità del cavo in un giunto.

Nota: Accertarsi che sia possibile visualizzare le estremità del cavo perimetrale o il cavo guida attraverso l'area trasparente del giunto.

5. Premere il pulsante sul giunto con una pinza regolabile.



3.9 Dopo l'installazione del prodotto.

3.9.1 Controllo visivo della stazione di ricarica

1. Accertarsi che l'indicatore della lampada LED lampada sulla stazione di ricarica abbia la luce verde.
2. Se l'indicatore LED della lampada non è verde, eseguire un controllo della procedura di installazione. Vedere *Spia della stazione di ricarica alla pagina 43 e Installazione della stazione di ricarica alla pagina 19.*

3.9.2 Esecuzione delle impostazioni di base

Prima di avviare il prodotto per la prima volta, è necessario effettuare le impostazioni di base e calibrare il prodotto.

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Portare **l'interruttore principale** su 1.
3. Premere i **tasti freccia** e il pulsante **OK**. Selezionare la lingua, il paese, la data, l'ora e impostare un codice PIN.

Nota: Non è possibile utilizzare 0000 come codice PIN.

4. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.
5. Premere il pulsante **START** e chiudere il portello.

Quindi, il prodotto si allontana dalla stazione di ricarica e si arresta per la calibrazione di alcune impostazioni.

3.10 Esecuzione delle impostazioni del prodotto

Il prodotto ha impostazioni di fabbrica ma le impostazioni possono essere adattate ad ogni area di lavoro.

3.10.1 Accesso al menu

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Immettere il codice PIN con la tastiera.
3. Premere il pulsante **MENU**.

3.10.2 Configurazione delle impostazioni del timer



3.10.2.1 Calcolo dell'impostazione del timer

1. Calcolare la dimensione del prato in m^2 / yd^2 .
2. Dividere la misura in m^2 / yd^2 del prato per la capacità di funzionamento approssimativa. Fare riferimento alla tabella seguente.
3. Il risultato è uguale al numero di ore che il prodotto deve usare ogni giorno.

Nota: La capacità di funzionamento è approssimativa e le impostazioni del timer sono regolabili.

Modello	Capacità di funzionamento approssimativa, $m^2 / yd^2 / h$
R160Li, R160LiC	70 / 84

Esempio: un prato di $500 m^2 / 600 yd^2$, tagliato con un modello R160Li, R160LiC.

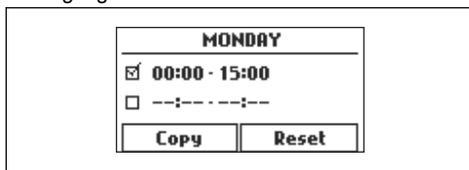
$$500 m^2 / 70 \approx 7 h.$$

$$600 yd^2 / 84 \approx 7 h.$$

Giorni / settimana	h / giorno	Impostazioni del timer
7	7	08:00 - 15:00 / 7 am - 3 pm

3.10.2.2 Configurazione del timer

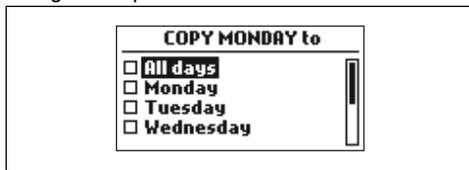
1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi all'interno della struttura del menu *Timer > Panoramica delle impostazioni del timer*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per selezionare il giorno.
4. Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare il periodo di tempo.
5. Premere il pulsante **OK**.
6. Immettere l'ora con i **tasti numerici**. Il prodotto può tagliare l'erba per 1 o 2 periodi ogni giorno.



7. Se il prodotto non deve tagliare l'erba in un determinato giorno, deselezionare la casella accanto a 2 periodi.

3.10.2.3 Copia delle impostazioni del timer

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Timer > Panoramica delle impostazioni del timer > Copia in*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per copiare le impostazioni del timer. È possibile copiare le impostazioni del timer giorno per giorno o per l'intera settimana.



3.10.2.4 Ripristino delle impostazioni del timer

È possibile rimuovere tutte le impostazioni del timer e utilizzare l'impostazione di fabbrica. L'impostazione di fabbrica del timer consente di utilizzare il prodotto in qualsiasi ora del giorno della settimana. Vedere *Timer e Standby alla pagina 30*.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Timer > Panoramica delle impostazioni del timer > Panoramica > Resetta timer*.
 - a) Premere i **tasti freccia** per selezionare *Questo giorno* solo per impostare le impostazioni di fabbrica alla giornata attuale.
 - b) Premere i **tasti freccia** per selezionare *Tutta la settimana* per ripristinare tutte le impostazioni del timer alle impostazioni di fabbrica.
3. Premere il pulsante **OK**.

3.10.3 Livello sicurezza



È possibile scegliere tra 3 livelli di sicurezza del prodotto.

Funzione	Basso	Medio	Alto
Allarme			X
Codice PIN		X	X
Tempo di blocco	X	X	X

- **Allarme** - L'allarme si spegne se il codice PIN non viene inserito entro 10 secondi dopo aver premuto il pulsante **STOP**. L'allarme si spegne anche quando il prodotto viene sollevato. L'allarme si arresta quanto viene inserito il codice PIN.
- **Codice PIN** - il corretto codice PIN deve essere immesso per accedere alla struttura dei menu del prodotto. Se si immette il codice PIN errato per 5 volte consecutive, il prodotto si blocca per un determinato periodo. Il blocco viene esteso ad ogni nuovo tentativo di pin errato.
- **Tempo di blocco** - il prodotto si blocca se il codice PIN non è stato immesso per 30 giorni. Immettere il codice PIN per accedere al prodotto.

3.10.3.1 Impostazione del livello di sicurezza

Selezionare 1 dei 3 livelli di sicurezza per il prodotto.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Sicurezza > Livello sicurezza*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per selezionare il livello di sicurezza.
4. Premere il pulsante **OK**.

3.10.3.2 Sostituzione del codice PIN

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Sicurezza > Avanzato > Cambiare codice PIN*.
3. Inserire il nuovo codice PIN.
4. Premere il pulsante **OK**.
5. Inserire il nuovo codice PIN.
6. Premere il pulsante **OK**.
7. Annotare il codice PIN. Vedere *Introduzione alla pagina 3*.

3.10.4 Funzione SensorControl



Il SensorControl regola automaticamente il tempo di taglio alla crescita dell'erba. Il prodotto non può utilizzare impostazioni diverse da quelle del timer.

La prima operazione del giorno viene configurata tramite le impostazioni del timer. Il prodotto completa sempre 1 ciclo di taglio, quindi il SensorControl sceglie se il prodotto continuerà a lavorare o meno.

Nota: Il SensorControl viene resettato se il prodotto non funziona per più di 50 ore o in caso di reset di tutte le impostazioni dell'utente. Il SensorControl non subisce modifiche se viene eseguito il reset delle impostazioni del timer.

3.10.4.1 Impostazione del SensorControl

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi all'interno della struttura dei menu *SensorControl > Usa SensorControl*.
3. Premere il pulsante **OK** per selezionare il SensorControl.
4. Premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.4.2 Impostazione della frequenza del SensorControl

Imposta la frequenza di taglio dell'erba da parte del prodotto quando il SensorControl è in uso. Esistono 3 livelli di frequenza: Basso, medio e alto. Maggiore è la frequenza, più a lungo il prodotto lavorerà.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi all'interno della struttura dei menu *SensorControl > Tempo di taglio*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare la frequenza *bassa, media o alta*.
4. Premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.5 Gestione del prato



La funzione Gestione prato è utilizzata per guidare il prodotto in parti remote dell'area di lavoro.

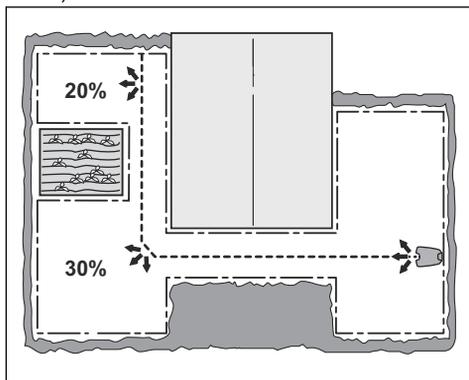
È possibile suddividere il prato in aree. 3

3.10.5.1 Impostazione della funzione di gestione del prato

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi all'interno della struttura dei menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3*.
3. Utilizzare il **tasto freccia sinistra** per selezionare l'area.
4. Premere il pulsante **OK**.
5. Misurare la distanza dalla stazione di ricarica all'inizio dell'area. Misurare lungo il

cavo guida. Vedere *Misurazione della distanza dalla stazione di ricarica alla pagina 25*.

6. Premere i **tasti numerici** per selezionare la distanza, misurata in m.
7. Utilizzare i **tasti numerici** per selezionare la % del tempo in cui il prodotto deve tagliare l'area. La % è uguale alla percentuale dell'area rispetto all'intera area di lavoro.
 - a) Misurare l'area.
 - b) Dividere l'area per l'area di lavoro.
 - c) Convertire il risultato in %.



3.10.5.2 Test della funzione Gestione del prato

1. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.
2. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3 > Altro > Test*.
4. Premere il pulsante **OK**.
5. Premere il pulsante **START**.
6. Chiudere il portello.
7. Accertarsi che il prodotto possa trovare l'area.

3.10.5.3 Misurazione della distanza dalla stazione di ricarica

1. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.
2. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.

3. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3 > Fino a che punto?*
4. Utilizzare i **tasti numerici** per impostare 500 m come distanza.
5. Premere il pulsante **BACK**.
6. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3 > Altro > Test*.
7. Premere il pulsante **OK**.
8. Premere il pulsante **START** e chiudere il portello.
9. Premere il pulsante **STOP** quando il prodotto si trova alla distanza selezionata per la misurazione. La distanza viene visualizzata sul display.

3.10.5.4 Disattivazione della funzione Gestione del prato

Consente di disattivare la funzione *Gestione del prato* per ciascuna area.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3 > Disabilita*.
3. Utilizzare il **tasto freccia sinistro** per selezionare *Disabilita*.
4. Premere il pulsante **OK**.
5. Premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.5.5 Ripristino delle impostazioni di gestione del prato

È possibile ripristinare le impostazioni di *gestione del prato* per ciascuna area e utilizzare le impostazioni di fabbrica.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Gestione del prato > Area 1-3 > Altro > Reset*.
3. Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare *Reset*.
4. Premere il pulsante **OK**.

3.10.6 Impostazione degli angoli di uscita

Il prodotto si allontana dalla stazione di ricarica con un angolo di uscita compreso tra 90° e 270°. Gli angoli di uscita possono essere impostati per settori di uscita 1-2.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Avanzato > Angoli di uscita > Settore 1*.
3. Utilizzare i **tasti numerici** per impostare gli angoli in gradi.
4. Premere il **tasto freccia giù**.
5. Utilizzare i **tasti numerici** per selezionare con quale frequenza il prodotto deve utilizzare ciascun settore. Impostare la %.
6. Premere il pulsante **BACK**.

3.10.7 Impostazione della distanza di inversione

La distanza di inversione fa spostare il prodotto in retromarcia per un numero preimpostato di cm prima che inizi a falciare il prato. L'impostazione di fabbrica è 60 cm.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare il **tasto freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Avanzato > Distanza di inversione*.
3. Utilizzare i **tasti numerici** per specificare la distanza d'inversione in cm.
4. Premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.8 Impostazione della funzione Oltrepassa il cavo

La parte anteriore del prodotto si muove sempre oltre il cavo perimetrale ad una distanza specificata prima che il prodotto torni nell'area di lavoro. L'impostazione di fabbrica è 32 cm. È possibile selezionare una distanza di 25-40 cm.

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare il **tasto freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Installazione > Avanzato > Oltrepassa il cavo*.

3. Utilizzare i **tasti numerici** per impostare la distanza in cm.
4. Premere il pulsante **BACK**.

3.10.9 Impostazioni



Qui è possibile modificare le impostazioni generali del prodotto.

3.10.9.1 Modalità ECO

Modalità ECO interrompe il segnale nel cavo perimetrale, cavo di guida e stazione di ricarica, quando il prodotto è parcheggiato o è in carica.

Nota: Utilizzare la *modalità ECO* per risparmiare energia ed evitare interferenze con altre apparecchiature, ad esempio apparecchi acustici o porte di garage.

Nota: Premere sempre il pulsante **STOP** prima di rimuovere il prodotto dalla stazione di ricarica. In caso contrario, il prodotto non può essere avviato nell'area di lavoro.

3.10.9.2 Impostazione di data e ora:

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
2. Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Generale > Ora & data*.
3. Utilizzare i **tasti numerici** per impostare l'ora quindi premere il pulsante **BACK**.
4. Utilizzare i **tasti numerici** per impostare La data quindi premere il pulsante **BACK**.
5. Utilizzare i **tasti freccia** per impostare il formato dell'ora quindi premere il pulsante **INDIETRO**.
6. Utilizzare i **tasti freccia** per impostare il formato della data quindi premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.9.3 Impostazione della lingua

1. Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.

- Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Generale > Lingua*.
- Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare la lingua quindi premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.9.4 Impostazione del paese

- Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
- Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Generale > Paese*.
- Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare il paese quindi premere il pulsante **INDIETRO**.

3.10.9.5 Ripristino di tutte le impostazioni

- Attenersi alle fasi 1-3 in *Accesso al menu alla pagina 22*.
- Utilizzare i **tasti freccia** e il pulsante **OK** per spostarsi nella struttura del menu *Impostazioni > Generale > Resettare tutte le impostazioni*.
- Utilizzare il **tasto freccia destra** per selezionare *Procedere con il reset di tutte le impostazioni?*
- Premere il pulsante **OK** per ripristinare tutte le impostazioni dell'utente.

Nota: *Livello di sicurezza, codice PIN, segnale del cavo, messaggi, data e ora, lingua e impostazioni paese non vengono resettate.*

3.10.9.6 Menu Info

Il menu *Info* visualizza le informazioni relative al prodotto, ad esempio numero di serie e versioni del software.

3.10.10 GARDENA smart system

Solo per R160LiC.

Il prodotto può collegarsi a dispositivi mobili con l'app GARDENA smart system installata. Lo smart system GARDENA abilita l'interazione wireless tra il prodotto smart e gli altri dispositivi in smart system GARDENA, come smart Water Control e smart Sensor.

In questo menu, è possibile:

- Abilitare il prodotto smart in modo da includerlo o escluderlo dall'app GARDENA smart system.

- Controllare lo stato della connessione wireless allo smart system.

Nota: La sequenza di inclusione può impiegare alcuni minuti. Completata l'inclusione, si torna automaticamente alla schermata iniziale del prodotto. Se per qualsiasi motivo, l'inclusione fallisce, occorre riprovare.

3.10.10.1 Installazione

Accertarsi che l'installazione del prodotto sia stata completata prima di includerlo nell'app GARDENA smart system. Vedere *Installazione alla pagina 15*. È importante pianificare con cura l'installazione.

3.10.10.2 Attiva modalità inclusione

abilitare il prodotto smart da includere o escludere dall'app GARDENA smart system.

- Selezionare l'icona smart system dal menu principale del prodotto e premere **OK**. L'opzione *Attiva Modalità Inclusione* viene visualizzata sul display.
- Selezionare *Si* premendo il **tasto freccia a destra**, quindi premere **OK**.
- Inserire il codice PIN usando i **tasti numerici**, quindi premere **OK**.
- Il codice di inclusione verrà mostrato sul display del prodotto.

Nota: Il prodotto può essere visualizzato come dispositivo nell'app smart system solo se prima è stato incluso dal prodotto.

3.10.10.3 Inclusione nell'app

L'inclusione di tutti i dispositivi GARDENA smart avviene sull'app smart system.

Download dell'app GARDENA smart system

- Scaricare l'app GARDENA smart system dall'App Store o da Google Play.
- Aprire l'app e registrarsi come utente.
- Accedere al sistema e selezionare *Includi dispositivo* dalla pagina iniziale dell'app.
- Seguire le istruzioni riportate nell'app.

Nota: Lo smart gateway richiede la connessione Internet per poter includere il prodotto nell'app.

3.10.10.4 Menu disabilitati

Quando il prodotto smart è parte dello smart system, alcuni menu nel display del prodotto sono disabilitati. È ancora possibile vedere tutte le impostazioni del prodotto, ma queste possono essere modificate solo tramite l'app GARDENA smart system. Nella selezione del menu del prodotto smart, le seguenti impostazioni saranno bloccate:

- Timer
- Ora e data
- Lingua
- Paese

3.10.10.5 Funzione Escludi dispositivo

Per rimuovere la connessione wireless tra il prodotto e lo smart system, selezionare l'opzione *Escludi dispositivo* nel menu del prodotto. Se l'utente conferma l'esclusione del dispositivo, verrà interrotta la comunicazione tra il prodotto e gli altri dispositivi dello smart system.

Nota: Il prodotto deve essere eliminato manualmente dall'elenco dei prodotti nell'app GARDENA smart system.

3.10.10.6 Stato del GARDENA smart system.

Collegato Sì/No

Non appena il prodotto viene collegato al gateway dello smart system, dal menu è possibile verificare lo stato della connessione. Lo stato può essere collegato *Sì* o non collegato *No*.

Potenza del segnale

La qualità del segnale tra il prodotto e il gateway può essere *Buona*, *Scarsa* o *Cattiva*. Per ottenere prestazioni ottimali dello smart system, la stazione di ricarica del prodotto deve essere possibilmente collocata in un posto del giardino che consenta di visualizzare *Potenza del segnale* - *Buona*.

4 Funzionamento

4.1 Interruttore principale



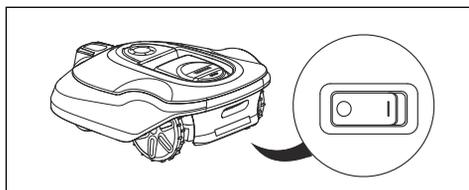
AVVERTENZA: Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di avviare il prodotto.



AVVERTENZA: Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. A motore acceso, non avvicinare mai le mani o i piedi al prodotto o sotto di esso.



AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto in prossimità di persone (specialmente bambini) o animali.

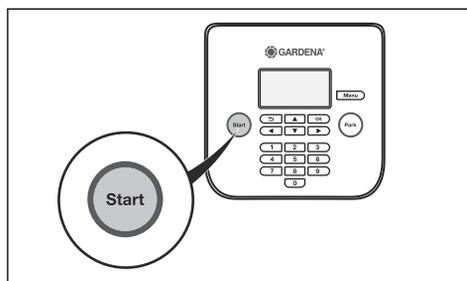


- Per avviare il prodotto, portare l'**interruttore principale** in posizione **1**.
- Portare l'**interruttore principale** in posizione **0** quando il prodotto non è in uso o prima di interventi di ispezione o manutenzione.

Quando l'**interruttore principale** è in posizione **0** i motori del prodotto non possono avviarsi.

4.2 Start

1. Premere il pulsante **STOP** per aprire il portello.
2. Posizionare l'interruttore principale su **1**.
3. Inserire il codice PIN.
4. Premere il pulsante **START**.



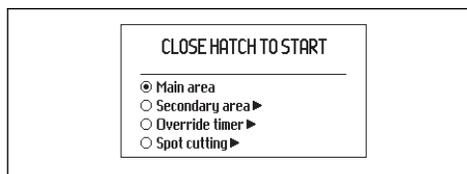
5. Selezionare la modalità operativa desiderata. Vedere *Modalità operativa - Avvio alla pagina 29*.
6. Chiudere il portello entro 10 secondi.
Se il prodotto è parcheggiato nella stazione di ricarica, lascerà quest'ultima solo quando la batteria è completamente carica e se il timer è impostato in modo tale da permettere il funzionamento del prodotto.

Nota: Per avviare il prodotto, premere sempre il pulsante **START** prima di chiudere il portello.

4.3 Modalità operativa - Avvio

Quando viene premuto il pulsante **START**, è possibile scegliere le seguenti modalità operative.

- Area principale
- Area secondaria
- Non considerare il timer
- Taglio a spirale



4.3.1 Area principale

Area principale è la modalità operativa normale in cui il prodotto taglia e si ricarica automaticamente.

4.3.2 Area secondaria

In modalità *Area secondaria*, il prodotto falcia finché la batteria non si scarica.

Se il prodotto si carica in modalità *Area secondaria*, si ricarica completamente, si sposta di circa 50 cm / 20 in. dalla stazione di ricarica e quindi si arresta. Ciò indica che è carico e pronto per iniziare a tagliare.

Nota: Si consiglia di impostare la modalità *Area principale* prima di posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.

4.3.3 Escludi timer

L'opzione *Escludi timer* consente di escludere temporaneamente eventuali impostazioni del timer. È possibile escludere il timer per 24 ore o 3 giorni.

4.3.4 Taglio a Spot

Il *taglio a Spot* è utile per tagliare rapidamente un'area in cui l'erba è stata tagliata meno rispetto ad altre zone del giardino. È necessario spostare manualmente il prodotto nell'area selezionata.

Nel "Taglio a Spot", il prodotto si muove a spirale per tagliare l'erba nell'area in cui è stato avviato. A operazione conclusa, il prodotto passerà automaticamente alla modalità *Area principale* o *Area secondaria*.

La funzione *Taglio a Spot* viene attivata con il pulsante **START**. È possibile selezionare la modalità in cui il prodotto deve continuare a lavorare dopo che il taglio è terminato premendo il pulsante **OK** e specificando *Nell'area principale* o *Nell'area secondaria*.

4.4 Modalità operativa Parcheggio

Quando si preme il pulsante **PARK** è possibile scegliere le seguenti modalità operative.

4.4.1 Parcheggiare fino a nuovo avviso

Il prodotto rimane nella stazione di ricarica fino alla selezione di un'altra modalità operativa tramite il pulsante **START**.

4.4.2 Inizia con il nuovo timer

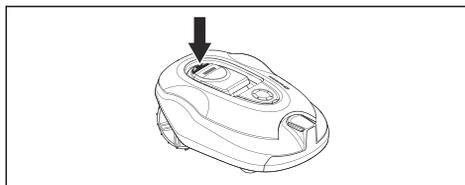
Il prodotto rimane nella stazione di ricarica fino alla successiva attivazione consentita dall'impostazione del timer. Questa modalità operativa è adatta se si vuole annullare un ciclo

di taglio in corso e lasciare che il prodotto resti nella stazione di ricarica fino al giorno successivo.

4.5 Stop

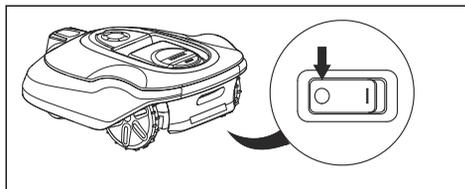
1. Premere il pulsante **STOP** sulla parte superiore del prodotto.

Il prodotto si ferma e il motore delle lame si arresta.



4.6 Spegnimento

1. Premere il pulsante **STOP** sulla parte superiore del prodotto.
2. Portare l'**interruttore principale** in posizione 0.



AVVERTENZA: Spegnere sempre il prodotto con l'interruttore principale se è necessaria manutenzione o se deve essere usato all'esterno dell'area di lavoro.

4.7 Timer e Standby

Il prodotto dispone di un periodo di standby integrato in base alla tabella sul tempo di standby. Il periodo di standby può essere, per esempio, una buona occasione per innaffiare o giocare sul prato.

Modello	Tempo di standby, numero minimo di ore al giorno
R160Li, R160LiC	1

Le impostazioni di fabbrica del timer consentono al prodotto di restare in funzione tutto il giorno, 7

giorni alla settimana. Tuttavia, il prodotto non funziona durante il periodo di standby predefinito.

4.7.1 Esempio 1

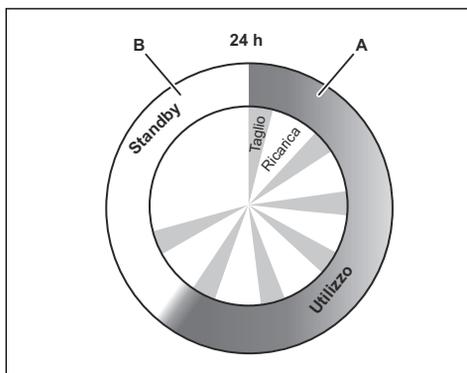
I tempi utilizzati in questo esempio sono adatti al modello R160Li, ma il principio è lo stesso per gli altri.

Impostazione del timer, *Periodo 1*: 00:00-24:00

Periodo di attivazione (A): 00:00-23:00

Le impostazioni di fabbrica prevedono che il prodotto inizi a tagliare il prato alle 00:00. Tuttavia, il prodotto è parcheggiato in modalità di standby nella stazione di ricarica dalle 23:00 e vi rimane finché non riprende a tagliare alle 00:00.

Se l'impostazione del timer è divisa in 2 periodi di lavoro, il periodo di standby può essere diviso in più periodi. Tuttavia, il periodo di standby minimo deve rispettare la tabella sul tempo di standby.



R160Li

Funzionamento, A = max. ore	23
Carica/Standby, B = min. ore	1

4.8 Ricarica della batteria

Se il prodotto è nuovo o è rimasto inutilizzato a lungo, la batteria potrebbe essere scarica e deve essere caricata prima dell'utilizzo. Nella modalità Area principale, il prodotto alterna automaticamente tra taglio e ricarica.



AVVERTENZA: caricare il prodotto utilizzando solo una stazione di ricarica e un alimentatore appositi. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, il

surriscaldamento o la fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria.

In caso di fuoriuscita dell'elettrolita, sciacquare con acqua e contattare un medico in caso di contatto con occhi ecc.

1. Portare l'interruttore principale in posizione 1.
2. Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica.
3. Aprire il coperchio e inserire il prodotto il più a fondo possibile per garantire il contatto tra il prodotto e la stazione di ricarica.
4. Il display mostra un messaggio che indica che la carica è in corso.

4.9 Regolare l'altezza di taglio

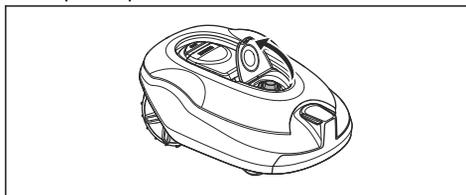
L'altezza di taglio può essere regolata da MIN (2 cm / poll.) a MAX (6 cm / poll.).



ATTENZIONE: Nelle prime settimane dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni settimana fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

4.9.1 Regolazione dell'altezza di taglio

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto.
2. Aprire il portello.



3. Ruotare la manopola nella posizione desiderata.
 - Ruotare in senso orario per aumentare l'altezza di taglio.
 - Ruotare in senso antiorario per ridurre l'altezza di taglio.
4. Chiudere il portello.

5 Manutenzione

5.1 Introduzione - Manutenzione

Per una migliore affidabilità di funzionamento e una maggiore durata di esercizio, controllare e pulire il prodotto regolarmente e sostituire le parti usurate, se necessario. Tutte le operazioni di manutenzione e assistenza devono essere eseguite secondo le istruzioni fornite da GARDENA. Vedere *Termini di garanzia alla pagina 51*.

È importante che il disco lame ruoti agevolmente. I bordi delle lame non devono essere danneggiati. La durata utile delle lame varia notevolmente e dipende dai seguenti fattori.

- Tempo di funzionamento e dimensioni dell'area di lavoro.
- Tipo di erba e crescita stagionale.
- Terra, sabbia e uso di fertilizzanti.
- Presenza di oggetti quali pigne, giocattoli, attrezzi, pietre, radici e simili.

La durata normale è compresa tra 3 e 6 settimane, se usato in condizioni favorevoli. Vedere *Sostituzione delle lame alla pagina 33* per la sostituzione delle lame.



AVVERTENZA: Usare i guanti protettivi.

Nota: L'utilizzo di lame non affilate dà un risultato di taglio peggiore. L'erba non viene tagliata in modo netto ed è necessaria più energia, pertanto il prodotto non riesce a gestire un'area così ampia.

5.2 Pulire il prodotto

È importante mantenere pulito il prodotto. Un prodotto intasato da quantità eccessive di erba non riesce a gestire correttamente le pendenze. Si consiglia la pulizia con una spazzola.

GARDENA offre uno speciale kit per la pulizia e la manutenzione come accessorio. Contattare il servizio di assistenza centrale GARDENA.



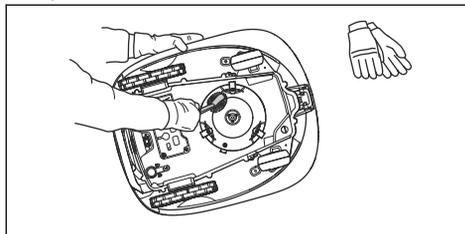
ATTENZIONE: Per la pulizia del prodotto, non utilizzare mai dispositivi

di lavaggio ad alta pressione. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.

5.2.1 Telaio e disco lame

Ispezionare il disco e le lame una volta alla settimana.

1. Portare l'**interruttore principale** in posizione 0.
2. Sollevare il prodotto su un lato.
3. Pulire il disco delle lame e il telaio utilizzando, per esempio, una spazzola per stoviglie. Contemporaneamente, verificare che il disco a lame ruoti liberamente rispetto al coperchio di protezione per i piedi. Controllare inoltre che le lame siano intatte e possano muoversi liberamente.



5.2.2 Telaio

Pulire il lato inferiore del telaio. Spazzolare o pulire con un panno umido.

5.2.3 Ruote

Pulire l'area attorno alle ruote anteriori e posteriori e la staffa delle ruote posteriori. L'erba nelle ruote può influire sul modo in cui il prodotto lavora sui pendii.

5.2.4 Coperchio

Usare una spugna morbida e umida o un panno per pulire il coperchio. Se il coperchio è molto sporco, può essere necessario utilizzare una soluzione saponata o un detergente per stoviglie.

5.2.5 Stazione di ricarica

Pulire la stazione di ricarica regolarmente da erba, foglie, ramoscelli e altri oggetti che potrebbero ostacolare l'aggancio.



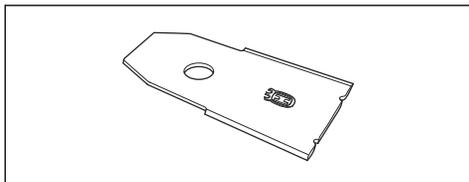
AVVERTENZA: Utilizzare la spina per scollegare la stazione di ricarica prima di procedere alla manutenzione o alla pulizia della stazione di ricarica o dell'alimentatore.

5.3 Sostituzione delle lame



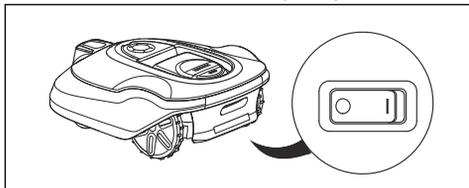
AVVERTENZA: Utilizzare sempre le lame e le viti del tipo giusto. GARDENA può solo garantire sicurezza quando si utilizzano lame originali. Se si sostituiscono solo le lame e si riutilizza la vite, quest'ultima può usurarsi durante la falciatura. Le lame possono quindi essere scagliate fuori da sotto la scocca e causare lesioni gravi.

Per maggiore sicurezza sostituire eventuali parti usurate o danneggiate. Anche se le lame di taglio sono intatte, devono essere sostituite regolarmente per ottenere risultati ottimali e un basso consumo energetico. Tutte e 3 le lame e le viti devono essere sostituite contemporaneamente per ottenere un apparato di taglio bilanciato. Utilizzare lame originali GARDENA con impresso il logo a forma di H incoronata, vedere *Termini di garanzia alla pagina 51*.



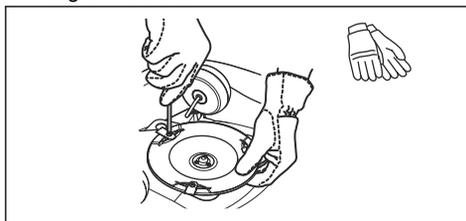
5.3.1 Per sostituire le lame

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.



2. Capovolgere il prodotto. Posizionare il prodotto su una superficie morbida e pulita per evitare di graffiare la scocca o il portello.

3. Rimuovere le 3 viti. Usare un cacciavite a taglio o a croce.

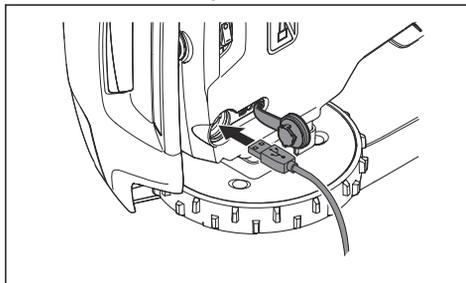


4. Rimuovere ciascuna lama e vite.
5. Fissare le nuove lame e le viti.
6. Controllare che le lame possano muoversi liberamente.

5.4 Aggiornamento software

Se la manutenzione viene effettuata da un rappresentante locale GARDENA, gli aggiornamenti del software disponibili saranno scaricati sul prodotto dal tecnico dell'assistenza. Tuttavia, i proprietari dei prodotti GARDENA possono scaricare gli aggiornamenti regolari dal sito Web GARDENA e installarli sui loro prodotti. Agli utenti registrati verrà inviata una notifica tramite l'indirizzo e-mail segnalato. Per scaricare il nuovo software, è necessario collegare il prodotto al computer mediante il cavo USB in dotazione.

1. Collegare il cavo USB tra il computer e il prodotto:
 - a) Rimuovere il tappo della presa di servizio sul lato inferiore del prodotto. La presa di servizio si trova accanto all'interruttore principale.
 - b) Collegare il cavo USB a una porta USB del computer.
 - c) Collegare il cavo USB alla presa di servizio del prodotto. Il cavo USB può essere collegato in un solo modo.



2. Porre l'interruttore principale su 1, quindi posizionare il prodotto appoggiato su tutte le ruote.
3. Seguire le istruzioni per l'aggiornamento del software contenute nell'e-mail ricevuta.
4. Quando la programmazione del prodotto è terminata, scollegare il cavo USB e montare il tappo della presa di servizio. Se la guarnizione sul tappo della presa di servizio è visibilmente danneggiata, l'intero tappo deve essere sostituito. Accertarsi che il tappo sia completamente bloccato.

5.5 Batteria



AVVERTENZA: caricare il prodotto utilizzando solo una stazione di ricarica apposita. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, il surriscaldamento o la fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di fuoriuscita dell'elettrolita, sciacquare con acqua e contattare un medico in caso di contatto con occhi ecc.



AVVERTENZA: utilizzare solo le batterie originali consigliate dal produttore. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con altre batterie. Non utilizzare batterie non ricaricabili.



ATTENZIONE: la batteria deve essere caricata completamente prima di riporla per l'inverno. Se la batteria non viene caricata completamente, può danneggiarsi e in alcuni casi divenire inutilizzabile.

Se i tempi di esercizio del prodotto sono più brevi del solito tra ogni intervallo di ricarica, ciò significa che la batteria sta invecchiando e che presto sarà necessario sostituirla. La batteria funziona correttamente se il prodotto mantiene il prato ben tagliato.

Nota: la durata della batteria dipende dalla stagione di attività e dal numero di ore di utilizzo al giorno del prodotto. Una stagione lunga e un

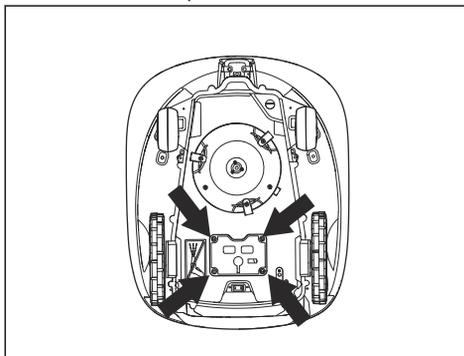
utilizzo di molte ore al giorno riducono gli intervalli di sostituzione della batteria.

5.5.1 Sostituzione della batteria



AVVERTENZA: utilizzare solo le batterie originali consigliate dal produttore. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con altre batterie. Non utilizzare batterie non ricaricabili. L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione durante la rimozione della batteria.

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Capovolgere il prodotto. Posizionare il prodotto su una superficie morbida e pulita per evitare di graffiare la scocca o il coperchio del display.
3. Pulire intorno al coperchio del vano batterie.
4. Allentare le quattro viti che fissano il coperchio del vano batterie (Torx 20) e rimuovere il coperchio del vano batterie.



5. Estrarre con cautela la batteria e liberare i connettori.



ATTENZIONE: Non tirare i cavi. Tenere i connettori e liberare la levetta.

6. Collegare una nuova batteria premendo i connettori tra loro fino a bloccare la batteria in posizione.
7. Posizionare la batteria con l'etichetta "This side down" rivolta verso il basso nell'apertura della batteria.

8. Montare il coperchio della batteria senza pizzicare i cavi. Se il sigillo sul coperchio del vano batterie è visibilmente danneggiato, sostituire tutto il coperchio del vano batterie.
9. Serrare a croce le quattro viti del coperchio della batteria (Torx 20).

5.6 Manutenzione invernale

Consegnare il prodotto al rappresentante locale GARDENA per far eseguire l'assistenza prima del rimessaggio invernale. Una regolare manutenzione invernale contribuirà a mantenere il prodotto in buone condizioni e creerà le migliori condizioni per affrontare una nuova stagione senza alcuna interruzione.

Di solito la manutenzione include le seguenti operazioni.

- Pulizia totale del corpo, del telaio, del disco lame e di tutte le altre parti mobili.
- Verifica dei componenti e del funzionamento del prodotto.
- Controllo e, se necessario, sostituzione dei componenti usurati quali, ad esempio, lame e cuscinetti.
- Verifica della capacità della batteria del prodotto e all'occorrenza la comunicazione di procedere alla sostituzione della batteria.
- Se il nuovo software è disponibile, il prodotto verrà aggiornato.

6 Anomalie di funzionamento

6.1 Introduzione - Ricerca guasti

In questo capitolo è elencata una serie di messaggi che possono essere visualizzati nel display in caso di guasto. Per ogni messaggio si suggerisce ad una possibile causa, le azioni da intraprendere. Questo capitolo descrive inoltre alcuni sintomi che possono aiutare l'utente a capire se il prodotto non funziona come dovrebbe. Ulteriori suggerimenti sulle azioni da intraprendere in caso di guasto o ulteriori sintomi sono disponibili sul sito www.gardena.com

6.2 Messaggi di errore

Di seguito è elencata una serie di messaggi di errore che possono essere visualizzati nel display del prodotto. Se lo stesso messaggio viene visualizzato spesso, contattare il rappresentante locale GARDENA.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Motore ruota bloccato, sx</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Controllare la ruota motrice e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
<i>Motore ruota bloccato, dx</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Controllare la ruota motrice e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
<i>Sistema di taglio bloccato</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti intorno al disco lame.	Controllare la ruota motrice e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
	Il disco lame si trova in una pozza d'acqua.	Spostare il prodotto ed evitare che si raccolgano pozze d'acqua nell'area di lavoro.
<i>No segnale cavo</i>	L'alimentatore non è collegato.	Controllare il collegamento della presa di rete e verificare se è scattato o meno un salvavita. Verificare che il cavo a bassa tensione sia collegato alla stazione di ricarica.
	Il cavo a bassa tensione è danneggiato o non è collegato.	Verificare che il cavo a bassa tensione non sia danneggiato, e che sia collegato correttamente alla stazione di ricarica e all'alimentatore.
	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che i connettori del cavo perimetrale siano collegati correttamente alla stazione di ricarica. Sostituire i connettori se danneggiati. Vedere <i>Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20</i> .
	Cavo perimetrale interrotto.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale. Vedere <i>Ricerca interruzioni nel cavo alla pagina 46</i> .
	<i>La modalità ECO</i> è attivata e il prodotto ha tentato un avviamento fuori dalla stazione di ricarica.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica, premere il pulsante START e chiudere il portello. Vedere <i>Modalità ECO alla pagina 26</i> .

Messaggio	Causa	Azione
<i>No segnale cavo</i>	I cavi perimetrali di andata e ritorno da un'isola si incrociano.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto secondo le istruzioni fornite, ad esempio nella giusta direzione attorno all'isola. Vedere <i>Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20</i> .
	Collegamento interrotto tra il prodotto e la stazione di ricarica.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale cavo.
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo perimetrale.
<i>Intrappolato</i>	Il prodotto è incastrato in qualche ostacolo.	Liberare il prodotto e rimuovere la causa del blocco.
	Il prodotto è intrappolato tra alcuni ostacoli.	Controllare se sono presenti ostacoli che impediscono al prodotto di spostarsi da tale posizione.
<i>Fuori area di lavoro</i>	Le connessioni del cavo perimetrale alla stazione di ricarica sono incrociate.	Controllare che il cavo perimetrale sia collegato correttamente.
	Il cavo perimetrale è troppo vicino al bordo dell'area di lavoro.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni. Vedere <i>Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20</i> .
	L'area di lavoro è troppo in pendenza vicino al cavo perimetrale.	
	Il cavo perimetrale è disposto nella direzione sbagliata attorno a un'isola.	
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo perimetrale.
	Il prodotto ha difficoltà a riconoscere il suo segnale da quello di un'installazione vicina.	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale cavo.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Batteria scarica</i>	Il prodotto non trova la stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica e il cavo guida siano installati nel rispetto delle istruzioni. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
	Il cavo guida è danneggiato o non collegato.	Individuare l'interruzione e correggerla.
	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere <i>Batteria alla pagina 34</i> .
	L'antenna della stazione di ricarica è difettosa.	Verificare se la spia della stazione di ricarica sia rossa lampeggiante. Vedere <i>Spia della stazione di ricarica alla pagina 43</i> .
<i>Codice PIN errato</i>	È stato immesso un codice PIN errato. Dopo cinque tentativi di inserimento, la testiera si blocca per cinque minuti.	Immettere il codice PIN corretto. Se si è dimenticato il codice PIN, contattare il rappresentante GARDENA locale.
<i>Non avanza</i>	Il prodotto è incastrato in qualche ostacolo.	Liberare il prodotto e rimuovere la causa dell'arresto. Se la causa è l'erba bagnata, attendere finché il prato non è asciutto prima di utilizzare il prodotto.
	L'area di lavoro presenta una pendenza ripida.	La pendenza massima garantita è 40%. Pendenze maggiori devono essere escluse. Vedere <i>Esame della collocazione del cavo guida alla pagina 18</i> .
	Il cavo guida non è stato posato obliquamente su una pendenza.	Se il cavo guida è posato su una pendenza, deve essere posato obliquamente lungo tutta la pendenza. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
<i>Motore ruota sovraccarico, destra</i>	Il prodotto è incastrato in qualche ostacolo.	Liberare il prodotto e rimuovere la causa dell'arresto. Se la causa è l'erba bagnata, attendere finché il prato non è asciutto prima di utilizzare il prodotto.
<i>Motorino della ruota sovraccarico, sx</i>		
<i>Stazione di ricarica bloccata</i>	Il prodotto ha effettuato alcuni tentativi di ricarica, ma il contatto tra lamelle della stazione di ricarica e lamelle di contatto è scarso	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica e controllare che il contatto tra lamelle di ricarica e lamelle di contatto sia corretto.
	Un oggetto ostacola il prodotto.	Rimuovere l'oggetto.
	La stazione di ricarica è inclinata o piegata.	Confermare che la stazione di ricarica sia stata posizionata su un terreno completamente pianeggiante e orizzontale. La stazione di ricarica non deve essere inclinata o piegata.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Bloccato in stazione di ricarica</i>	È presente un oggetto sul percorso del prodotto che gli impedisce di lasciare la stazione di ricarica.	Rimuovere l'oggetto.
<i>Rovesciato</i>	Il prodotto si trova in forte pendenza oppure si è rovesciato.	Girare il prodotto nella posizione corretta verso l'alto.
<i>Necessita carica manuale</i>	Il prodotto è impostato in modalità di funzionamento <i>Area secondaria</i> .	Posizionare il prodotto nella stazione di ricarica. Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.
<i>Prossimo avvio hh:mm</i>	Le impostazioni del timer impediscono al prodotto di entrare in funzione.	Modificare le impostazioni del timer. Vedere <i>Configurazione delle impostazioni del timer alla pagina 22</i> .
	Il periodo di pausa è in corso. Il prodotto dispone di un periodo di standby integrato in base alla tabella sul tempo di standby.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.
	L'ora visualizzata sul prodotto non è corretta.	Impostare l'ora. Vedere <i>Impostazione di data e ora: alla pagina 26</i> .
<i>La giornata di taglio è giunta al termine</i>	Il periodo di pausa è in corso. Il prodotto dispone di un periodo di standby integrato in base alla tabella sul tempo di standby.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.
<i>Sollevato</i>	Il sensore di sollevamento si è attivato perché il prodotto è rimasto bloccato.	Liberare il prodotto.
<i>Problema al sensore di collisione, anteriore/posteriore</i>	Il corpo del prodotto non si muove liberamente attorno al telaio.	Verificare che il corpo del prodotto possa muoversi liberamente attorno al telaio. Se il problema persiste, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.
<i>Problema a ruota motrice, dx/sx</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Pulire le ruote e le parti circostanti.
<i>Allarme! Rasaerba spento</i>	L'allarme è stato attivato perché il prodotto è stato spento.	Regolare il livello di sicurezza nel menu <i>Sicurezza</i> , vedere <i>Impostazione del livello di sicurezza alla pagina 24</i> .
<i>Allarme! Arresto del rasaerba</i>	L'allarme è stato attivato perché il prodotto è stato arrestato.	
<i>Allarme! Rasaerba sollevato</i>	L'allarme è stato attivato perché il prodotto è stato sollevato.	
<i>Allarme! Rasaerba inclinato</i>	L'allarme è stato attivato perché il prodotto è stato inclinato.	

Messaggio	Causa	Azione
<i>Problema elettronico</i>	Problema elettronico o legato al software temporaneo	<p>Riavviare il prodotto.</p> <p>Se il problema persiste, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.</p>
<i>Problema al sensore del cavo, anteriore/posteriore</i>		
<i>Problema al sistema di carica</i>		
<i>Sensore di inclinazione difettoso</i>		
<i>Problema temporaneo</i>		
<i>Problema temporaneo alla batteria</i>	Problema temporaneo alla batteria o al software	<p>Riavviare il prodotto.</p> <p>Scollegare e ricollegare la batteria.</p> <p>Se il problema persiste, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.</p>
<i>Problema alla batteria</i>		
<i>Corrente alim. troppo alta</i>	Unità di alimentazione non corretta o difettosa.	<p>Riavviare il prodotto.</p> <p>Se il problema persiste, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.</p>
<i>Problema di connettività</i>	Problema potenziale sulla scheda madre della connettività del prodotto.	<p>Riavviare il prodotto.</p> <p>Se il problema persiste, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.</p>
<i>Impostazioni di connettività ripristinate</i>	Le impostazioni di connettività sono state ripristinate in seguito a un guasto.	Si prega di controllare e di modificare le impostazioni, se necessario.
<i>Scarsa qualità di segnale</i>	La scheda madre della connettività presente nel prodotto viene montata capovolta, oppure il prodotto stesso viene inclinato o capovolto.	Verificare che il prodotto non sia capovolto o inclinato. In caso contrario, il messaggio che appare richiede un intervento da parte di un tecnico addetto alla manutenzione autorizzato.

6.3 Messaggi informativi

Di seguito è elencata una serie di messaggi informativi che possono essere visualizzati nel display del prodotto. Se lo stesso messaggio viene visualizzato spesso, contattare il rappresentante locale GARDENA.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Batteria in esaurimento</i>	Il prodotto non trova la stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica e il cavo guida siano installati nel rispetto delle istruzioni. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
	Il cavo guida è danneggiato o non collegato.	Individuare l'interruzione e correggerla.
	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere <i>Batteria alla pagina 34</i> .
	L'antenna della stazione di ricarica è difettosa.	Verificare se la spia della stazione di ricarica sia rossa lampeggiante. Vedere <i>Spia della stazione di ricarica alla pagina 43</i> .
<i>Impostazioni ripristinate</i>	Conferma che è stata eseguita la funzione <i>Resetta tutte le imp. utente</i> .	Questo è normale. Non è richiesto alcun intervento.
<i>Guida non trovata</i>	Il cavo guida non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo guida sia ben collegato alla stazione di ricarica. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
	Interruzione nel cavo guida.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo guida con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
	Il cavo guida non è collegato al cavo perimetrale.	Controllare che il cavo guida sia collegato correttamente al cavo perimetrale. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
<i>Calibrazione guida fallita</i>	Il prodotto non è riuscito a calibrare il cavo guida.	Verificare che i cavi guida siano stati installati seguendo le istruzioni. Vedere <i>Esame della collocazione del cavo guida alla pagina 18</i> .
<i>Calibrazione guida effettuata</i>	Il prodotto è riuscito a calibrare il cavo guida.	Non è richiesto alcun intervento.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Impossibile trovare la posizione Home</i>	Il prodotto segue il cavo perimetrale per diversi giri senza trovare la stazione di ricarica.	L'installazione non è stata eseguita correttamente. Vedere <i>Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20</i> .
		Errata impostazione della larghezza del corridoio sul cavo perimetrale. Vedere <i>Installazione del cavo perimetrale alla pagina 20</i> .
		Il prodotto è stato avviato su un'area secondaria con l'impostazione Area principale.
<i>Taglio limitato da SensorControl</i>	Il tempo di taglio è limitato dalla funzione SensorControl. SensorControl adatta automaticamente il tempo di taglio in base al tasso di crescita dell'erba.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento, a meno che il prato non appaia non tagliato. Quindi aumentare il livello di intensità del SensorControl oppure spegnerlo temporaneamente.

6.4 Spia della stazione di ricarica

Per indicare che l'impianto funziona correttamente, la spia della stazione di ricarica deve emettere una luce verde fissa o lampeggiante. Se la luce della spia è diversa, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Ulteriore assistenza è disponibile sul sito www.gardena.com. Per ulteriore assistenza, contattare il rappresentante locale GARDENA.

Luce	Causa	Azione
<i>Luce verde fissa</i>	Segnale buono	Non è richiesto alcun intervento.
<i>Luce verde lampeggiante</i>	Segnale buono, <i>modalità ECO</i> attivata.	Non è richiesto alcun intervento.
<i>Luce blu lampeggiante</i>	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che i connettori del cavo perimetrale siano collegati correttamente alla stazione di ricarica.
	Interruzione nel cavo perimetrale.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
<i>Luce rossa lampeggiante</i>	Interruzione nell'antenna della stazione di ricarica.	Contattare il rappresentante locale GARDENA.
<i>Luce rossa fissa</i>	Guasto nella scheda elettronica o alimentazione di corrente errata nella stazione di ricarica. Il guasto deve essere corretto da un tecnico di un centro assistenza autorizzato.	Contattare il rappresentante locale GARDENA.

6.5 Sintomi

Se il prodotto non funziona come previsto, attenersi alla seguente guida ai sintomi.

Sul sito www.gardena.com è stata inserita una sezione domande frequenti (FAQ) che fornisce risposte più dettagliate a una serie di domande standard. Se ancora non si è riusciti a individuare il motivo del guasto, contattare il rappresentante locale GARDENA.

Sintomi	Causa	Azione
Il prodotto ha difficoltà ad agganciarsi.	Il cavo perimetrale non è stato posato diritto a una distanza sufficiente dalla stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica sia stata installata seguendo le istruzioni. Vedere <i>Installazione della stazione di ricarica alla pagina 19</i>
	Il cavo guida non è inserito nella feritoia sotto la stazione di ricarica.	Per un corretto funzionamento, è fondamentale che il cavo guida sia perfettamente diritto e in posizione corretta sotto la stazione di ricarica. Accertarsi quindi che il cavo guida sia sempre nell'apposita feritoia della stazione di ricarica. Vedere <i>Installazione del cavo guida: alla pagina 20</i> .
	La stazione di ricarica è in pendenza.	Posizionare la stazione di ricarica su una superficie perfettamente piana. Vedere <i>Per esaminare dove posizionare la stazione di ricarica alla pagina 15</i> .
L'orario di funzionamento del prodotto è errato	Deve essere impostato l'orologio del prodotto.	Impostare l'orologio. Vedere <i>Impostazione di data e ora: alla pagina 26</i> .
	Gli orari di avviamento e arresto non sono corretti.	Ripristinare le impostazioni di ora iniziale e ora finale per il taglio. Vedere <i>Ripristino delle impostazioni del timer alla pagina 23</i> .
Il prodotto vibra.	Lame danneggiate possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Controllare lame e viti e sostituirle all'occorrenza. Vedere <i>Per sostituire le lame alla pagina 33</i> .
	Troppe lame nella stessa posizione possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Verificare che su ogni vite sia montata solo una lama.
	Vengono utilizzate diverse versioni (spessore) di lame GARDENA.	Controllare se le lame sono di versioni diverse.
Il prodotto funziona, ma il disco lame non gira.	Il prodotto cerca la stazione di ricarica.	Nessun intervento. Il disco lame non ruota quando il prodotto cerca la stazione di ricarica.

Sintomi	Causa	Azione
Il prodotto presenta periodi più corti rispetto al solito tra una carica e l'altra	Erba o corpi estranei bloccano il disco lame.	Rimuovere e pulire il disco lame. Fare riferimento a <i>Pulire il prodotto alla pagina 32</i> .
	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere <i>Batteria alla pagina 34</i> .
I tempi di taglio e di ricarica sono più brevi del solito.	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere <i>Batteria alla pagina 34</i> .
Il prodotto rimane parcheggiato per ore nella stazione di ricarica.	Il prodotto dispone di un periodo di standby integrato in base alla tabella sul tempo di standby. Vedere <i>Timer e Standby alla pagina 30</i> .	Nessun intervento.
	Il portello è stato chiuso senza aver prima premuto il pulsante START .	Aprire il portello, premere il pulsante START e chiudere il portello.
Risultati di taglio irregolari.	Il prodotto funziona per un numero insufficiente di ore al giorno.	Aumentare l'autonomia di falciatura. Vedere <i>Calcolo dell'impostazione del timer alla pagina 22</i> .
		SensorControl rileva che il prato è stato rasato più di quanto lo sia effettivamente stato. Aumentare il livello di sensibilità di SensorControl. Se questo non risolve il problema, disattivare SensorControl. Vedere <i>Funzione SensorControl alla pagina 24</i> .
	L'impostazione <i>Con che frequenza?</i> non è corretta rispetto alla configurazione dell'area di lavoro.	Verificare che sia selezionato il valore <i>Con che frequenza?</i> corretto.
	La forma dell'area di lavoro richiede l'utilizzo di <i>Area 1-3</i> affinché il prodotto possa orientarsi sull'intera superficie remota.	Utilizzare <i>Area 1-3</i> per orientare il prodotto verso un'area remota. Vedere <i>Gestione del prato alla pagina 24</i> .
	Area di lavoro troppo ampia.	Provare a limitare l'area di lavoro o aumentare il tempo di lavoro. Vedere <i>Configurazione delle impostazioni del timer alla pagina 22</i> .
	Lame non affilate.	Sostituire tutte le lame. Vedere <i>Per sostituire le lame alla pagina 33</i> .
	Erba alta rispetto all'altezza di taglio impostata.	Aumentare l'altezza di taglio, poi ridurla successivamente.
	Accumulo di erba sul disco lame o attorno all'albero motore.	Verificare che il disco lame ruoti liberamente e agevolmente. In caso contrario, allentare il disco lame e rimuovere erba e corpi estranei. Vedere <i>Pulire il prodotto alla pagina 32</i> .

6.6 Ricerca interruzioni nel cavo

Le interruzioni nel cavo sono solitamente provocate da danni materiali involontari, come ad esempio, lavorando con la vanga. Nei Paesi soggetti alla formazione di gelo, anche le pietre appuntite spostate nel terreno possono danneggiare il cavo. Le interruzioni possono inoltre essere provocate da un'eccessiva tensione applicata al cavo durante l'installazione.

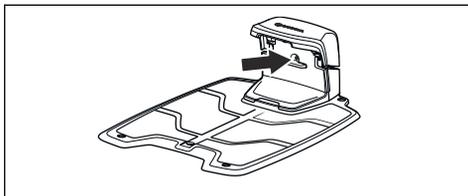
Tagliando l'erba troppo corta subito dopo l'installazione si può danneggiare l'isolamento del cavo. Eventuali danni all'isolamento possono provocare guasti anche dopo diverse settimane o mesi. Per evitare che ciò accada, scegliere sempre l'altezza di taglio massima per le prime settimane successive all'installazione e ridurre gradualmente l'altezza ogni due settimane, fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

Una giunzione del cavo non corretta può inoltre provocare interruzioni diverse settimane dopo averla effettuata. Una giunzione errata può, per esempio, derivare dal fatto che non si è serrato a sufficienza il giunto originale con le pinze o dall'aver usato un giunto di qualità inferiore rispetto a quello originale. Verificare tutti i collegamenti tra i cavi prima di cercare altri eventuali guasti.

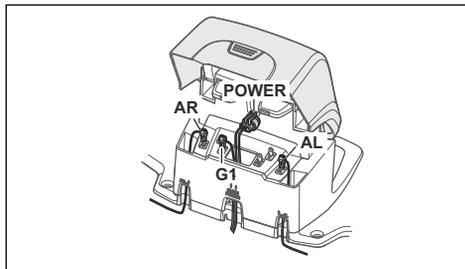
È possibile individuare l'interruzione in un cavo dimezzando gradualmente la lunghezza del perimetro rispetto al punto sul quale potrebbe essersi verificata l'interruzione, finché non sarà rimasta solo una sezione molto corta di cavo.

Il metodo seguente non funziona se è attiva la *Modalità ECO*. Assicurarsi in primo luogo che la *Modalità ECO* sia disattivata. Vedere *Modalità ECO alla pagina 26*.

1. Verificare che la spia della stazione di ricarica sia blu lampeggiante, a indicare la presenza di un'interruzione nel cavo perimetrale. Vedere *Spia della stazione di ricarica alla pagina 43*.



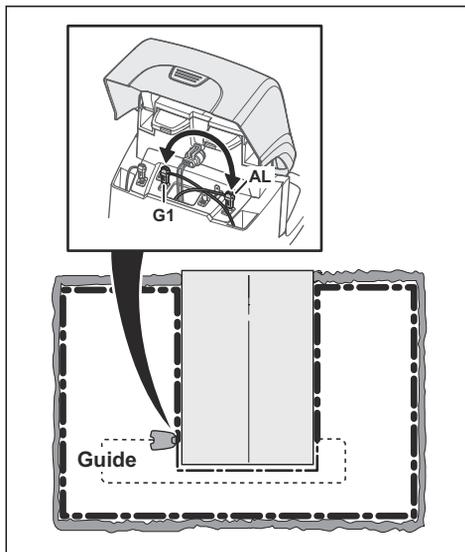
2. Verificare che i collegamenti del cavo perimetrale alla stazione di ricarica siano effettuati correttamente e non siano difettosi. Verificare che la spia della stazione di ricarica sia ancora blu e lampeggiante.



3. Invertire i collegamenti tra il cavo guida e il cavo perimetrale sulla stazione di ricarica.

Iniziare invertendo i collegamenti AL e G1.

Se la spia è verde fissa, l'interruzione si trova in un punto del cavo perimetrale compreso tra AL e il punto in cui il cavo guida è collegato con il cavo perimetrale (linea nera spessa nella figura).

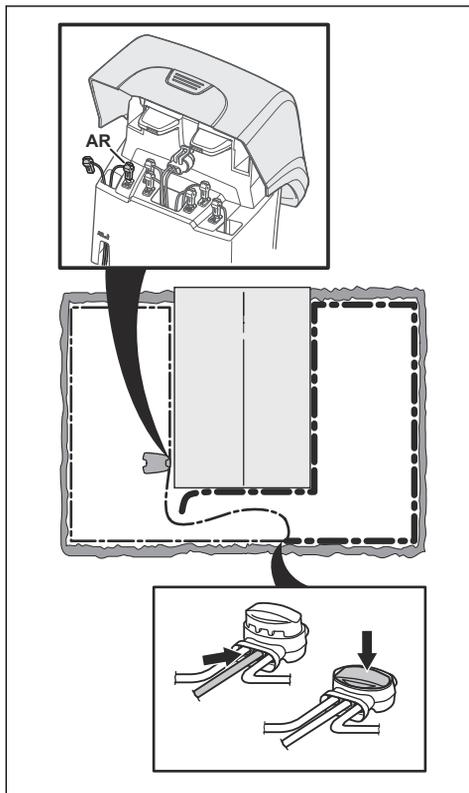


Per risolvere il guasto sono necessari il cavo perimetrale, i connettori e i giunti:

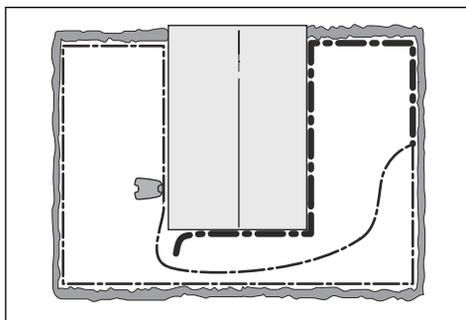
- a) Se si sospetta che il cavo perimetrale sia corto, è più facile sostituire tutto il cavo

perimetrale tra AL e il punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale (linea nera spessa).

b) Se si sospetta che il cavo perimetrale sia lungo (linea nera spessa), procedere come indicato di seguito: Rimettere AL e G1 nelle rispettive posizioni originali. Quindi scollegare AR. Collegare un nuovo cavo a AR. Collegare l'altra estremità del nuovo cavo al centro della sezione di cavo sospetta.

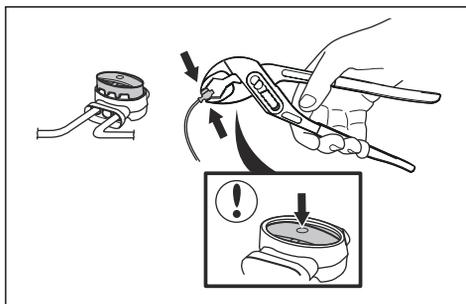


Se ora la spia è verde, l'interruzione si trova sul cavo tra l'estremità scollegata e il punto in cui il nuovo cavo è collegato (linea nera spessa nella figura sottostante). In tal caso, spostare il collegamento del nuovo cavo più vicino all'estremità scollegata (circa al centro della sezione di cavo sospetta) e verificare ancora una volta che la spia sia verde.



Procedere in questo modo finché non rimane che una sezione molto ridotta di cavo che corrisponderà alla differenza tra la luce verde fissa e una luce lampeggiante blu. Seguire le istruzioni che seguono al punto 5.

4. Se la spia blu continua a lampeggiare nel punto 3 descritto sopra: Rimettere AL e G1 nelle rispettive posizioni originali. Invertire quindi AR e G1. Se ora la spia è verde fissa, scollegare AL e collegare un nuovo cavo perimetrale a AL. Collegare l'altra estremità del nuovo cavo al centro della sezione di cavo sospetta. Seguire lo stesso approccio descritto sopra, ai punti 3a) e 3b).
5. Una volta individuata l'interruzione, sostituire la sezione danneggiata con un nuovo cavo. Utilizzare sempre giunti originali.



7 Trasporto, stoccaggio e smaltimento

7.1 Trasporto

Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.

- Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.

7.2 Rimessaggio

- Ricaricare completamente il prodotto.
Vedere *Ricarica della batteria alla pagina 31*.
- Scollegare il prodotto con l'**interruttore principale**. Vedere *Spegnimento alla pagina 30*.
- Pulire il prodotto. Vedere *Pulire il prodotto alla pagina 32*.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Conservare il prodotto con tutte le ruote su una superficie piana durante il rimessaggio, oppure utilizzare un supporto a muro GARDENA.
- Se si tiene la stazione di ricarica all'interno, scollegare e rimuovere l'alimentatore e tutti i connettori dalla stazione di ricarica. Riporre l'estremità di ciascun filo connettore in un contenitore pieno di grasso.

Nota: Se si tiene la stazione di ricarica all'esterno, non scollegare l'alimentazione elettrica e i connettori.

7.3 Smaltimento

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Per domande su come rimuovere la batteria, fare riferimento a *Sostituzione della batteria alla pagina 34*.

8 Dati tecnici

8.1 Dati tecnici

Dati	R160Li, R160LIC
Serie modelli	SILENO+, smart SILENO+
Dimensioni	
Lunghezza, cm	63
Larghezza, cm	51
Altezza, cm	25
Peso, kg	9,8
Impianto elettrico	
Batteria agli ioni di litio, 18 V/2,1 Ah n. art.	584 85 28-01, 584 85 28-02
Batteria agli ioni di litio, 18 V/2,0 Ah n. art.	584 85 28-03
Batteria agli ioni di litio, 18,25 V/2,0 Ah n. art.	584 85 28-04
Alimentazione, V/28 V CC	100-240
Lunghezza del cavo a bassa tensione, m	10
Consumo energetico medio al massimo utilizzo	10 kWh/mese per un'area di lavoro di 1600 m ²
Corrente di carica, A CC	1.3
Tempo di falciatura medio, min	65
Tempo di carica medio, min	60
Banda di frequenza operativa, Hz	300-80000
Massima potenza a radiofrequenza, mW a 60 m ¹	<25
Emissioni di rumore misurate nell'ambiente come potenza sonora²	
Livello potenza acustica rilevato dB (A)	58

¹ Massima potenza attiva per le antenne nella banda di frequenza in cui funziona l'apparecchiatura radio.

² Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. La dichiarazione sulle emissioni di rumore è conforme alla norma EN 50636-2-107:2015. Il livello acustico garantito comprende le variazioni nella produzione e le variazioni rispetto al codice di test con 1-3 dB(A).

Dati	R160Li, R160LiC
Incertezza delle emissioni di rumore K_{WA} , dB (A)	2
Livello potenza acustica garantito dB (A)	60
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB (A) ³	47
Taglio	
Apparato di taglio	3 lamette di taglio girevoli
Velocità motore della lama, giri/min	2300
Consumo di potenza durante il taglio, W +/- 20%	25
Altezza di taglio, cm	2-6
Larghezza di taglio, cm	22
Passaggio più stretto possibile, cm	60
Massimo angolo per area di taglio, %	35
Massimo angolo per cavo perimetrale, %	15
Massima lunghezza per cavo perimetrale, m	800
Lunghezza massima del cavo guida, m	400
Capacità di lavoro, m ² +/- 20%	1600
Classificazione IP	
Robot tagliaerba	IPX4
Stazione di ricarica	IPX1
Trasformatore	IPX4

SRD interno (dispositivo a breve distanza)	R160Li,	R160LiC
Banda di frequenza operativa, MHz	-	863-870
Potenza a radiofrequenza massima, mW	-	25
Portata radio in campo libero, circa m	-	100

Husqvarna AB non garantisce la completa compatibilità fra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

I prodotti sono realizzati in Inghilterra o nella Repubblica Ceca. Consultare le informazioni sulla targhetta dati di funzionamento. Vedere *Introduzione alla pagina 3*.

³ Incertezze livello di pressione acustica K_{pA} , 2-4 dB(A)

9 Garanzia

9.1 Termini di garanzia

GARDENA garantisce il corretto funzionamento di questo prodotto per un periodo di due anni (dalla data di acquisto). La garanzia copre guasti gravi legati a materiali o difetti di fabbricazione. Per tutta la durata della garanzia, l'azienda sostituirà il prodotto o lo riparerà gratuitamente in caso di rispetto dei seguenti termini.

- Il prodotto e la stazione di ricarica possono essere usati solo nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale dell'operatore. La garanzia del produttore non influisce sulla garanzia contro il concessionario/rivenditore.
- Gli utenti finali o terzi non autorizzati non devono tentare di riparare il prodotto.

Esempi di guasti non coperti da garanzia:

- Danni causati da infiltrazioni di acqua dovute all'utilizzo di un dispositivo di lavaggio ad alta pressione o dall'immersione in acqua, ad esempio quando si formano pozze d'acqua da una pioggia intensa.
- Danni causati da fulmini.
- Danni causati dall'errata conservazione o dall'uso improprio della batteria.
- Danni causati dall'utilizzo di batterie non originali GARDENA.
- Danni causati dall'utilizzo di ricambi e accessori non originali GARDENA quali lame e materiale di installazione.
- Danni al cavo.
- Danni causati da modifiche non autorizzate o manomissione del prodotto o dell'alimentazione.

Le lame e le ruote sono da considerarsi materiale di consumo e non sono coperte da garanzia.

In caso di guasto al proprio prodotto GARDENA, contattare l'assistenza clienti GARDENA per ulteriori istruzioni. Accertarsi di avere a portata di mano lo scontrino e il numero di serie del prodotto quando si contatta l'assistenza clienti GARDENA.

10 Dichiarazione di conformità CE

10.1 Dichiarazione di conformità CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara con la presente che i Robot rasaerba, **R160Li** e **R160LiC** a partire dai numeri di serie 2018 settimana 45 (l'anno e la settimana sono chiaramente indicati nella targhetta dati di funzionamento e seguiti dal numero di serie) sono conformi alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- Direttiva macchine **2006/42/CE**.
 - Requisiti particolari per i robot tagliaerba elettrici a batteria **EN 50636-2-107: 2015**
 - Campi elettromagnetici **EN 62233: 2008**.
 - Direttiva sulla "restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose" **2011/65/UE**.
 - Viene applicato il seguente standard: **EN 50581:2012**
 - Direttiva "concernente l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto" **2000/14/CE**. Vedere anche *Dati tecnici alla pagina 49* per informazioni relative alle emissioni acustiche e alla larghezza di taglio.
- L'ente notificato 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden ha pubblicato un rapporto relativo all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della Direttiva del Consiglio dell'8 maggio 2000 concernente "l'emissione acustica ambientale" 2000/14/CE. Numero del certificato: 01/901/266 per GARDENA R160Li, GARDENA R160LiC.
- Direttiva "concernente le apparecchiature radio" **2014/53/UE**. Sono state applicate le seguenti norme:

- **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Compatibilità elettromagnetica:

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Per il modello R160LiC dotato di modulo **smart system** anche:

- **EN 301 489-3 v1.6.1**
- **EN 301 489-3 v1.9.2**
- **EN 300 220-1 v2.4.1**
- **EN 300 220-2 v2.4.1**



Huskvarna 2018-11-01

Lars Roos

Global R&D Director, Robotic category

(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica).



Husqvarna Italia S.p.A.
Assistenza Tecnica
Via Santa Vecchia 15
23868 Valmadrera (Lc)
Tel. 0341 203111
Fax 0341 201788
Servizio Clienti 199.400.169
assistenza.italia@it.husqvarna.com
www.gardena.com

Husqvarna Schweiz AG
Industriestraße 10
5506 Mägenwil
Schweiz
Telefon 062 887 37 00
maehroboter@gardena.ch
www.gardena.com

ISTRUZIONI ORIGINALI
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza previo avviso.
Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved.

114 07 29-41



2019-04-04

